

# HELLWEG

## info

Informations-Zeitschrift von Wickede bis Brackel

[www.flw.de](http://www.flw.de)



Frohe  
Weihnachten!

Titelfoto: © Igor Yanuzi - stock.adobe.com

ReiseCenter  
Brackel

Ein frohes  
Reisejahr  
2026!!!

[WWW.REISEFACHGESCHAEFT.DE](http://WWW.REISEFACHGESCHAEFT.DE)

DO • Brackeler Hellweg 129 • 0231 53 10 500

## Termine kurz notiert:

noch bis 1. März 2026

mondo mio! Sonderausstellung „unSICHTBAR verbunden. Im Wasser“ Florianstr. 2, Dortmund

Immer montags

Doppelkopf AWO, Marie-Juchacz-Haus Flegelstr. 42, Asseln, 18 Uhr

Seniorencub, Marie-Juchacz-Haus Flegelstr. 42, Asseln, 14 bis 17 Uhr

Jeden 1. Montag

Rommé Club AWO, Marie-Juchacz-Haus Flegelstr. 42, Asseln, 17 Uhr

Immer dienstags

Walking mit Susanne, Marie-Juchacz-Haus Flegelstr. 42, Asseln, 10 Uhr

Immer mittwochs

Guten Morgen Yoga, Marie-Juchacz-Haus Flegelstr. 42, Asseln, 10 Uhr

Fahrradgruppe mit Bernd Schafsteller Marie-Juchacz-Haus Flegelstr. 42 Asseln, 16.30 Uhr

Immer donnerstags

Skattreff Marie-Juchacz-Haus Flegelstr. 42, Asseln, 17.30 Uhr

Jeden 1. Freitag

Gruppe „Fifty-Fifty“ AWO Marie-Juchacz-Haus Flegelstr. 42 Asseln, 17.30 Uhr

Freitag, 5. Dezember

Lioba Albus „Ende offen“ Theater Fletch Bizzel Humboldtstraße 45, Dortmund 20 Uhr

Repair Café Wambel Ev. Jakobus Gemeindehaus, Eichendorffstraße 31, 16 Uhr

Café LeseLust Brackel Wintergarten der Stadtbibliothek Brackel, Oberdorfstraße 23, Dortmund, 10 bis 12 Uhr

Samstag, 6. Dezember

„Der Messias“ von Fischer & Jung Theater Fletch Bizzel Humboldtstraße 45, Dortmund 20 Uhr

„Gotik, Barock und Wiederaufbau“ Ev. Stadtkirche St. reinoldi Ostenhellweg 2, Dortmund 11 bis 1.30 Uhr

Montag, 8. Dezember

Adventssingen in Asseln AWO Marie-Juchacz-Haus Flegelstr. 42 Asseln, 14.30 bis 16.30 Uhr

Dienstag, 9. Dezember

English Talk Begegnungszentrum Berghofen, Am Oldendieck 6 15 bis 16.30 Uhr

Mittwoch, 10. Dezember

Kamishibai Erzähltheater „Hänsel und Gretel“ Stadtbibliothek Brackel, Oberdorfstr. 23, Brackel 16 Uhr

Donnerstag 18. Dezember

Vorlesestunde Bibliothek, Oberdorfstr. 23, Brackel, 16 Uhr

„Sankt Petri im Advent“

Ev. Stadtkirche Sankt Petri, Dortmund, 16 bis 17.30 Uhr

Donnerstag, 11. Dezember

Kulturbigaden@FletchBizzel „Irgendwie Anders“ Theater Fletch Bizzel Humboldtstraße 45, Dortmund 19 Uhr

Freitag, 12. Dezember

„Weihnachtslieder!“ mit Laila Stromberg und Heinrich Altemeier Theater Fletch Bizzel Humboldtstraße 45, Dortmund 10 Uhr

Samstag, 13. Dezember

Maria Vollmer „Plätzchen, Pillen & Posaunen“ Theater Fletch Bizzel Humboldtstraße 45, Dortmund 20 Uhr

Freitag, 26. Dezember

Führung Bourger-Krippe Lutherkirche, Asseln 15 bis 17.15 Uhr

Sonntag, 14. Dezember

Kulturbigaden@FletchBizzel „Der Regenbogenfisch“ Theater Fletch Bizzel Humboldtstraße 45, Dortmund 11 und 14 Uhr

Donnerstag, 1. Januar

mondos Weihnachtsatelier Florianstraße 2, Dortmund 11 bis 12.30 Uhr / 13.30 bis 15 Uhr / 15.30 bis 17 Uhr

Dienstag 16. Dezember

Peterchens Mondfahrt Theater Fletch Bizzel Humboldtstraße 45, Dortmund 10 Uhr

Die Weihnachtsgeschichte auf dem Altarretabel, Ev. Stadtkirche St. Reinoldi, Ostenhellweg 2, Dortmund

16.30 bis 18 Uhr

Mittwoch 17. Dezember

„Eine Weihnachtsgeschichte von Charles Dickens“ Theater Fletch Bizzel Humboldtstraße 45, Dortmund 19 Uhr

Mittwoch, 7. Januar

Rotes Sofa Vorlesestunde Stadtbibliothek Brackel, Oberdorfstr. 23, Brackel, 16 Uhr

Sonntag, 11. Januar

mondos Atelier / Origami Ozean, Florianstraße 2, Dortmund 11 bis 13.30 Uhr / 14.30 bis 17 Uhr

Freitag, 16. Januar

„Holiday on Ice – Cinema of Dreams“, Westfalenhallen Dortmund, 19.30 Uhr

Samstag, 17. Januar

„Holiday on Ice – Cinema of Dreams“, Westfalenhallen Dortmund, 16.30 Uhr / 20 Uhr

Samstag, 20. Dezember

Kulturbigaden@FletchBizzel „Der Regenbogenfisch“ Theater Fletch Bizzel Humboldtstraße 45, Dortmund 11 Uhr

Freitag, 26. Februar

Café Spiel mit Spaß Wambel, AWO Begegnungsstätte Wambel, Wambeler Hellweg 7, 10 bis 12 Uhr

Samstag, 27. Dezember

„Sankt Petri im Advent“ Petrikirchhof 1, Dortmund, 14 bis 15.30 Uhr

Sonntag, 8. Februar

Deftones Europe/UK Tour 2026, Westfalenhallen Dortmund, 19.30 Uhr

Dienstag, 3. Februar

mondos Atelier / Faszinierende Korallenwelt, Florianstraße 2, 44139 Dortmund, 11 bis 12.30 Uhr / 13.30 bis 15 Uhr / 15.30 bis 17 Uhr

Samstag, 7. Februar

Die Bourger-Krippe Lutherkirche, Asseln 16 bis 18.15 Uhr

Donnerstag, 1. Januar

mondos Atelier / Faszinierende Korallenwelt, Florianstraße 2, 44139 Dortmund, 11 bis 12.30 Uhr / 13.30 bis 15 Uhr / 15.30 bis 17 Uhr

**Bitte vergewissern Sie sich ausreichend vor einem Termin beim jeweiligen Veranstalter, ob die angegebene Veranstaltung wirklich stattfindet.**

## Ortszeit Brackel



Foto: SPD Dortmund

## Abschied von Hartmut Monecke

**Mit großer Trauer und Bestürzung erreichte die SPD Brackel die Nachricht, dass der Bezirksbürgermeister und engagierte Politiker Hartmut Monecke nach einem tapferen Kampf gegen eine schwere Krankheit verstorben ist. Der Verlust trifft nicht nur die politische Landschaft des Stadtbezirks Brackel, sondern vor allem die Menschen, die Hartmut Monecke als aufrichtigen Freund, Kollegen und Politiker schätzten.**

Sein Tod bedeutet nicht nur das Ende einer politischen Karriere, sondern auch den Verlust eines Menschen, der mit seiner unermüdlichen Hingabe und seinem Herzen für die Gemeinschaft immer ein verlässlicher Wegbegleiter war. In einer Zeit, in der politische Karrieren oft von parteipolitischen Spielchen und kurzfristigen Erfolgen geprägt sind, stand Hartmut Monecke für Beständigkeit, Empathie und eine Politik der Zusammenarbeit und des respektvollen Miteinanders.

Bereits 2004 wurde Hartmut Monecke Mitglied der Bezirksvertretung Brackel und übernahm dort Verantwortung als Sprecher der SPD-Fraktion. Doch sein bedeutendster politischer Moment kam mit seiner Wahl zum Bezirksbürgermeister im Jahr 2020. In dieser Funktion setzte er sich für eine Politik ein, die den Menschen

in den Mittelpunkt stellte. Nahbar, unkompliziert und stets ansprechbar, führte er das Amt mit dem Ziel, Brücken zu bauen.

### Vermächtnis der Kooperation und des Miteinanders

Besonders hervorzuheben ist Hartmut Moneckes unermüdlicher Einsatz für die Stadtentwicklung in Brackel. Ein Paradebeispiel für seinen politischen Erfolg ist das Projekt Halde Schleswig. Das Areal, das im Jahr 2024 der Öffentlichkeit übergeben wird, ist das Ergebnis jahrelanger Arbeit und beharrlicher Verhandlungen.

Dieses Projekt war ihm besonders wichtig, und es gelang ihm, es gegen viele Widerstände zu realisieren.

In seiner Rolle als Bezirksbürgermeister war Hartmut Monecke ein Bürgermeister für alle Bürgerinnen und Bürger des Stadtbezirks. Er legte großen Wert auf Überparteilichkeit und schuf durch seine offene und respektvolle Art das Vertrauen aller politischen Parteien. So wurde er zu einem angesehenen und respektierten Politiker, der für seine Fair-

ness und seine Fähigkeit, Lösungen zu finden, geschätzt wurde.

### Abschied, der tief bewegt

Mit seinem Tod verliert Brackel einen herausragenden Politiker und einen aufrichtigen Menschen, der sich stets für das Gemeinwohl eingesetzt hat. Der Verlust hinterlässt eine große Lücke, sowohl politisch als auch persönlich. In diesen schweren Stunden sind die Gedanken der SPD Brackel bei seiner Familie, seinen Kindern und Angehörigen. Es ist ein schwerer Abschied, der viele in Brackel und darüber hinaus tief bewegt.

Hartmut Monecke wird als aufrichtiger Demokrat, als ein Bürgermeister, der sich nie zu schade war, sich den Sorgen der Menschen anzunehmen, und als ein guter Freund in Erinnerung bleiben. Sein Andenken wird in der SPD Brackel und in den Herzen der Menschen weiterleben, die er geprägt hat. Der Weg, den er in seiner Politik gegangen ist, wird weiterhin ein Leitfaden für alle sein, die sich für das Wohl der Gemeinschaft einsetzen wollen.

[www.siegfried-harlos.de](http://www.siegfried-harlos.de)

### KFZ-Reparaturen aller Autotypen

- Inspektionen
- DEKRA jeden Dienstag
- Motorinstandsetzung
- Karosserieschäden (Richtbank)
- Reifen-Service
- Klima-Service u.v.m.



Webershohl 5 · 44319 Dortmund-Asseln  
Tel. (0 231) 270 002 · Fax (0 231) 27 513  
[info@siegfried-harlos.de](mailto:info@siegfried-harlos.de)

Öffnungszeiten:  
Mo - Do 8 - 17 Uhr  
Freitag 8 - 14 Uhr  
Sa u. So geschlossen

**Impressum:** „Hellweg Info“ erscheint 6 x im Jahr mit einer Auflage von 10.000 Exemplaren und wird an Geschäfte in Brackel, Asseln und Wickede verteilt.

FKW – Fachverlag für Kommunikation und Werbung GmbH  
Heinrich-Hertz-Straße 1a, 59423 Unna,  
Telefon (02303) 3 01 07-20, Fax (02303) 3 01 07-29,  
[www.fkwverlag.com](http://www.fkwverlag.com)

Anzeigen: Evelyn Böving • Tel. (02303) 3 01 07-25 • [boeing@fkwwerlag.com](mailto:boeing@fkwwerlag.com)  
Jochen Flessner • Tel. (02924) 87 970-12 • [flessner@fkwwerlag.com](mailto:flessner@fkwwerlag.com)

Es gilt die Preisliste Nr. 6, April 2022

Druck: Senefelder Misset, Doetinchem

Anzeigen, Fotos und redaktionelle Inhalte dieses Heftes dürfen nicht ohne unsere Genehmigung weiter verwendet werden.

# Wer knuspert denn da?

„Hänsel und Gretel“ im Kamishibai Erzähltheater

Als im Land eine große Hungersnot herrscht, beschließen die Eltern von Hänsel und Gretel, die Kinder im Wald auszusetzen. Auf ihrem Weg durch den Wald stoßen die Geschwister auf ein Haus aus Lebkuchen, verziert mit Zuckerwerk. Doch Vorsicht! Die alte Frau, die darin wohnt, führt Böses im Schilde...

Die berühmten Geschwister Hänsel und Gretel haben einen langen Weg auf sich genommen. Aus den Tiefen von Grimms Märchenwald haben sie ihre Taschen mit Brot gefüllt und sich auf die Reise in die Bibliothek Brackel, Oberdorfstr. 23,



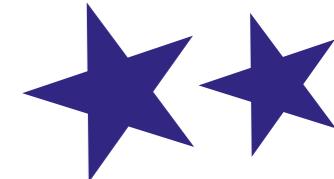
Dortmund gemacht. Am Mittwoch, 10. Dezember, wird ihre Geschichte um 16 Uhr im Ka-

mishibai Erzähltheater erzählt. Die Veranstaltung ist kostenlos. Eine Voranmeldung ist nicht er-

forderlich. Entdecken Sie in der Stadtbibliothek Brackel das Märchen von Hänsel und Gretel!

# Alle guten Dinge sind drei

Vorlesestunde und Malen und Basteln!



Freuen Sie sich auf spannende und schöne Geschichten.

Die Vorlesepatin der Bibliothek Brackel, Petra Bolla, liest für Kinder im Vorlesealter und deren Begleitung vor. Sie verbreitet Begeisterung und Freude. Es darf gelacht, gestaunt und manchmal auch geträumt werden. Das alles in einer angenehmen Atmosphäre zum entspannen und eintauchen. Im Anschluss zur Vorlesestunde sind alle BesucherInnen zum gemeinsamen Basteln und Malen eingeladen. Hier können die Kinder ihrer angesammel-



te Inspiration der faszinierenden Geschichten freien Lauf lassen und sich kreativ so richtig ausleben.

Die Veranstaltung findet am **Donnerstag, 18. Dezember**, um 16 Uhr in der Stadtbibliothek Brackel, Oberdorfstr. 23, Dortmund statt. Die Veranstaltung ist kostenlos. Um eine Anmeldung bei der Bibliothek Brackel wird gebeten. Persönlich zu den Öffnungszeiten, telefonisch unter 0231-5016866 oder per Mail an [bibliothek.brackel@stadt-doe.de](mailto:bibliothek.brackel@stadt-doe.de).

## Bilderbuchkino

Das große Weihnachtsfest im Zoo

**Am Mittwoch, 17. Dezember, findet das „Bilderbuchkino“ in der Bibliothek Brackel, Oberdorfstr. 23, Dortmund statt. Ab 16 Uhr startet die Veranstaltung mit dem Titel „Das große Weihnachten im Zoo“.**

Weihnachten steht vor der Tür, und die Zootiere wollen wücheln! Ignaz Pfefferminz Igel, Zoodirektor Ungestüm und die anderen grübeln: Was ist nur das perfekte Geschenk? Ignaz beschließt, der Giraffe seine Fliege zu schenken. Die Giraffe würde sich gerne damit in ihrem Spiegel betrachten, doch dummer-

weise hat sie den gerade dem Nilpferd geschenkt. Das wiederum hat seinen Lippenstift dem Chamäleon gegeben, weil es doch so gerne malt. Und so geht das immer weiter ... Wie gut, dass Ignaz eine Lösung weiß. So kommen alle beim großen Fest zusammen und teilen ihre Geschenke einfach miteinander. Denn geteilte Freude ist doch die schönste Freude - erst recht an Weihnachten. Entdecken Sie mit der Bibliothek Brackel die weihnachtliche Geschichte aus dem Zoo. Die Veranstaltung ist kostenlos. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.



Ich bedanke mich bei meinen Kunden  
für Ihr Vertrauen, wünsche eine schöne Adventszeit  
und alles Gute für das neue Jahr.



- Dach-, Wand- u. Abdichtungstechnik
- Fassadenverkleidung
- Bauklemmperei
- Flachdachabdichtung

44319 Dortmund  
Fläminkamp 110  
Tel.: 0231 / 96 86 98 56  
Fax: 0231 / 18 89 487  
Handy: 0173 / 56 45 873  
[www.dachdeckermeister-engler.de](http://www.dachdeckermeister-engler.de)

Sie möchten Ihre Immobilie ohne Stress und ohne Aufwand zum **besten Preis** verkaufen?  
Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Vertrauen Sie uns Ihre Schlüssel an und wir sehen uns beim Notar wieder!

Wir sichern Ihnen eine persönliche & professionelle Abwicklung zu!

**JÜRGEN HODDENKAMP**  
Immobilienfachmakler

0231 - 53 42 274  
0151 - 14 57 23 58



Asseler Hellweg 116  
44319 Dortmund-Asseln

[immo@immobilien-hoddenkamp.de](mailto:immo@immobilien-hoddenkamp.de)  
[www.immobiliens-hoddenkamp.de](http://www.immobiliens-hoddenkamp.de)

## Ab aufs Rote Sofa

Vorlesestunde in der Bibliothek Brackel

**Am Mittwoch, 7. Januar, laden das Familienbüro und die Stadtbibliothek Brackel um 16 Uhr wieder zur Vorlesestunde ein.**

Der Vorlesepat Wolfgang Seebacher liest spannende und schöne Geschichten vor. Alle Kinder im Vorlesealter und deren Begleitungen sind herzlich willkommen, ihm zu lauschen und in die fantastischen Geschichten einzutauchen. Die angenehme Atmosphäre lädt zum Lachen, Staunen und manchmal auch Träumen ein. Sie können Ihrer Vorstellungs-



kraft freien Lauf lassen. Natürlich können die gelesenen Bücher auch ausgeliehen werden. Wenn Sie danach noch immer Lust haben neue Geschichten und Abenteuer zu entdecken, können Sie gerne nach Herzenslust in der Bibliothek stöbern. Aufgrund einer begrenzten Teilnehmerzahl bittet die Bibliothek Brackel um eine Voranmeldung. Persönlich zu den Öffnungszeiten, telefonisch unter 0231-5016866 oder per Mail an [bibliothek.brackel@stadt-doe.de](mailto:bibliothek.brackel@stadt-doe.de). Adresse: Oberdorfstr. 23, Dortmund.

★ Vielen Dank für Ihr Vertrauen! ★  
★ Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachtstage und ein gutes neues Jahr. ★  
★ Krankenpflege ★  
★ Seniorenpflege ★  
★ Verhinderungspflege ★  
★ Betreuungsleistungen ★  
★ Familienpflege ★  
★ Hausnotruf ★  
info@pflegebuero-pflug.de  
**(0231) 28665450**

Wir wünschen allen erholsame Festtage!



• SANIERUNG  
• RENOVIERUNG  
... ALLES AUS EINER HAND  
**KOSTENLOS!**  
Beratung vor Ort.

Tel. 0231-92 72 88 22 - [www.pavic-hausundgarten.de](http://www.pavic-hausundgarten.de)  
[info@pavic-hausundgarten.de](mailto:info@pavic-hausundgarten.de) - Kahle Hege 61 - 44319 Dortmund

# Nächstes Jahr geht es weiter!

Das Finale Café LeseLust 60 plus dieses Jahr

**Das Café LeseLust 60 plus gibt nicht nur für die Festtage fantastische Lesetipps. Finden Sie heraus, was es noch so zu entdecken gibt.**

Am Freitag, 5. Dezember, findet das Café LeseLust 60 plus zum letzten Mal in diesem Jahr statt. Freuen Sie sich auf die hervorragenden Vorlesekünste von Renate Ohnemus und Wolfgang Seebacher, die mit ihren Stimmen, die Geschichten zum Leben erwecken. Zu



Foto: Café LeseLust

Beginn der Veranstaltung erhalten alle LiteraturfreundInnen selbstverständlich wieder

die Gelegenheit ihrerseits aktuelle Bücher vorzustellen. In der Gruppe können Sie so noch

mehr Tipps für Lesestoff für die Weihnachtsfeiertage und Neujahr sammeln und genießen. Keine Sorge für Rollator- und RollstuhlfahrerInnen: Die Räume zu der Veranstaltung sind barrierefrei. Zudem ist der Besuch im Café LeseLust 60 plus für alle Interessierten selbstverständlich kostenfrei. Das Café geht von 10 bis 12 Uhr und findet im Wintergarten der Bibliothek Brackel in der Oberdorfstraße 23, Dortmund statt. Für weitere Informationen wenden Sie sich an das Seniorenbüro Brackel persönlich, telefonisch unter 0231-5029640 oder per Mail an seniorenbuero.brackel@stadttdo.de.

## Frühstück mit Vortrag

Das fand in der Trauerhalle des Ev. Friedhofs statt

**„Tod! - Was nun?“ mit dieser Frage beschäftigten sich über 30 Teilnehmende und Referierende am Samstagmorgen, 15. November, auf dem Brackeler Friedhof an der Hölder Straße.**

Zuerst gab es ein gemeinsames Frühstück. Danach stellte Ralf Kelter seine ehrenamtliche Tätigkeit als einer von 75 Notfallseelsorger in Dortmund vor. Nach Meldung eines Ereignisses an die Leitstelle der Feuerwehr wird ein sogenannter Erkunder in der Feuerwache 9 in Menge informiert. Dieser filtert die Nachricht und entscheidet, ob ein Notfallseelsorger zum Beispiel bei einem Suizid-(versuch) oder Unfällen mit Verletzten hinzukommen muss oder nicht. Bei

der Überbringung von Todesnachrichten nach Unfällen sind die Notfallseelsorger in Begleitung der Polizei stets dabei. Das auch bei Bränden mit Todfällen und erst recht bei getöteten Kindern. Bei Suizidandrohungen, akuten psychiatrischen Krisen, Sterbebegleitungen oder Deeskalationen im Rahmen von polizeilichen Maßnahmen sind Notfallseelsorger allerdings nicht im Einsatz. Ralf Kelter selbst war im Rahmen seiner jeweils 24 Stunden andauernden Schichtdiensten in der Notfallseelsorge bei 28 Einsätzen in den letzten zwei Jahren dabei. Er hebt die Abmilderung von posttraumatischen Belastungsstörungen in den ersten Stunden bei den Hinterbliebenen dank der schnellen



Fotos: Thomas Brandt

In der Trauerhalle auf dem Ev. Friedhof in Brackel informierten

Anwesenheit hervor. Dabei hat er nicht nur die Bibel (auch für Kinder) mit im Gepäck: Filzgleiter für die Füße, Texte des Trostes, eine Mappe mit wichtigen Kontaktadressen, eine Sicherheitsweste und ein Koran packte er unter Anderem aus seinem Rucksack hervor. Ralf Bolle, Geschäftsführer des Bestattungsunternehmen Holtrup und Bomert stellte im Anschluss seine Arbeit als Bestatter vor. 60 Bestattungsunternehmen gibt es in Dortmund. Seine Kollegen und er kommen nach Ausstellung des Totenscheins durch einen Arzt zu den Angehörigen. Bolle stellt seinen Beitrag unter folgende Frage: „Was passiert mit uns?“. Er hebt die Rechte und Pflichten der Angehörigen in der Totenversorgung hervor. Insbesondere wenn Verstorbene aus dem Krankenhaus abgeholt werden und sie mit ihrer Kleidung wieder angezogen werden müssen, geben Bestatter ihnen ihre Würde als Menschen zurück. Damit die verbleiben-

den Angehörigen im Todesfall nicht alleine vor all den Fragen und Entscheidungen stünden und auch die persönlichen Wünsche der Verstorbenen bei einer Bestattung bereits zu ihren Lebzeiten Gehör fänden, empfiehlt es sich eine Bestattungsvorsorge bei einem Bestatter ihrer/seiner Wahl zu erstellen. Im dritten Teil des Vormittags stellte Pfarreerin Sandra Sternke-Menne die Frage des Todes und was danach kommen könnte aus Sicht der Bibel und im Kontext der christlichen Kirche in den Mittelpunkt ihres Vortrags. Hierbei berichtete sie auch von ihren vielen Begegnungen mit sterbenden Menschen. Aus dem Jesuswort „Ich bin die Auferstehung und das Leben“ folgt für Sternke-Menne und für viele Christinnen und Christen die Hoffnung und die Zuversicht: Der Tod hat nicht das letzte Wort.

Das war eine Veranstaltung der Ev. Kirchengemeinde Brackel und des Seniorenbüros.

## IMMER DER PASSENDE SERVICE FÜR IHR OBJEKT

- Garten- und Außenanlagenpflege
- Baumfällungen
- Pflasterarbeiten
- Terrassenbau
- Zaun- und Toranlagen



Philipp Kehl  
Eichendorffstraße 11a  
44143 Dortmund  
Tel.: (0231) 27 19 24  
[www.kehl-objektservice.de](http://www.kehl-objektservice.de)

Mitarbeiter gesucht!  
Komm in unser Team!

## Gut hören, aber schlecht verstehen?

Viele Menschen kennen es: Gespräche in Gesellschaft werden zunehmend anstrengend, Stimmen vermischen sich mit Hintergrundgeräuschen und das klare Verstehen fällt schwer. Trotzdem schieben viele den Gang zum Akustiker immer wieder auf. Dabei gibt es heute eine Lösung, die unauffällig und zugleich hochwirksam ist – moderne, nahezu unsichtbare Hörsysteme, die gutes Verstehen wieder möglich machen.

Diskret und komfortabel – kaum sichtbar.

Das Hörsystem ViO T gehört zu den kleinsten Hörgeräten und sitzt nahezu unsichtbar im Ohr. Die moderne Hörtechnologie passt sich automatisch an die Umgebung an und ermöglicht kristallklares Hören, ohne ständig die Einstellungen ändern zu müssen.

Gerade in Gesprächen mit Hintergrundgeräuschen zeigt das ViO T seine wahre Stärke. Die intelligente

Technik erkennt Stimmen und trennt sie zuverlässig von störenden Geräuschen. Sprache wird gezielt hervorgehoben, während Lärm sanft in den Hintergrund rückt. So kann man Gespräche im Restaurant, auf Familienfeiern oder in geselliger Runde wieder entspannt folgen. Und auch beim Fernsehen sorgt das Mini-Hörgerät dafür, dass jedes Wort verständlich bleibt.

Jetzt Mini-Hörsysteme gratis testen.

Das ViO T kann jetzt im Alltag getestet werden. Interessierte haben die Möglichkeit, die Mini-Hörsysteme 14 Tage kostenlos und unverbindlich auszuprobieren. Im OHRWERK Fachgeschäft erfolgt ein professioneller Hörtest, anschließend wird das ViO T auf die individuellen Hörbedürfnisse eingestellt und für die Testphase bereitgestellt. Nur bis zum 31.12.25: Bei Kauf bis Jahresende gibt es die Mehrwertsteuer geschenkt.\*

## 20 Hörgeräte-Tester gesucht.

ViO T Mini-Hörsysteme – jetzt 14 Tage kostenfrei testen.

- ✓ Hörtest inklusive.
- ✓ Individuelle Anpassung.
- ✓ Unverbindlich testen.



MwSt.  
geschenkt!\*  
Bis 31.12.2020

Jetzt Termin bei  
OHRWERK Hörgeräte vereinbaren:

Dortmund-Körne  
Körner Hellweg 63  
Tel.: 0231 - 864 08 02

Dortmund-Brackel  
Flughafenstraße 2  
Tel.: 0231 - 545 27 44

Dortmund-Husen  
Husener Str. 63  
Tel.: 0231 - 27 12 10

Dortmund-Aplerbeck  
Aplerbecker Marktplatz 20  
Tel.: 0231 - 44 55 75

\* Bis zum 31.12.2025 erhalten Sie einen Preisnachlass in Höhe der regulären MwSt. auf den Eigenanteil bei Kauf von Hörgeräten.

[www.ohrwerk-hoergeraete.de](http://www.ohrwerk-hoergeraete.de)

OHRWERK  
HOERGERAETE

## Tanzend in die Festtage

Das Christmas Special für Paare im balou

Am Mittwoch, 17. Dezember, von 20 bis 21 Uhr lädt das Kulturzentrum balou zu einem stimmungsvollen vorweihnachtlichen Tanz-Highlight ein: dem festlichen Christmas Special im Rahmen der Workshop-Reihe Tanzkarussell.

nisse auffrischen möchten. Tanzvorkenntnisse sind nicht notwendig – Freude an Musik, Bewegung und gemeinsamen Erlebnissen steht an diesem Abend im Vordergrund. Die Teilnahmegebühr beträgt 10 Euro pro Person.

Der Abend verspricht beschwingte Momente für Tanzbegeisterte und neugierige Paare, die gemeinsam zwischen in Bewegung kommen möchten. „Die Teilnehmenden dürfen sich auf Schritt kombinationen und Choreographien zu bekannten (Weihnachts-)Klassikern freuen“, verrät Tanztrainerin Marzia Guntermann, die das Tanzkarussell mit ins Leben gerufen hat. Der Workshop richtet sich besonders an Paare, die etwas Neues ausprobieren oder ihre Standardtanzkennt-

eine Anmeldung erfolgt auf [www.balou-dortmund.de](http://www.balou-dortmund.de), telefonisch unter 0231 - 99773630, oder per Mail an [post@balou-dortmund.de](mailto:post@balou-dortmund.de).



# WEIHNACHTSMAGIE IN UNNA

Herzlich Willkommen im Ganzjahresliebling!

Lassen Sie sich von der Magie der Weihnachtszeit aus dem Alltag entführen und genießen Sie das vielfältige Angebot auf dem Familien Weihnachtsmarkt in Unna. Gemütlichkeit, funkeln Kinderäugen, Mandelduft und Kerzenschein – das ist UNSER Weihnachtsmarkt.

Mit ausgewogenen Angeboten an Leckereien, besonderen Geschenkideen und der gemütlichen Beleuchtung lädt der Weihnachtsmarkt für Groß und Klein zum Stöbern, Schlemmen, Verweilen, Wohlfühlen und Bummeln ein. Alles was das Herz an Weihnachten begehrte, ist hier zu finden. Auf der Suche nach Geschenken wird man auf dem Unnaer Weihnachtsmarkt und in Unnas City ganz bestimmt fündig. Unsere Händler bieten u.a. Allerlei aus Kunst, Handwerk, Schmuck und Spielwaren. Auch für das leibliche Wohl ist garantiert Imbiss, Süßwaren und Glühweinstände freuen sich über Ihren Besuch. Bereits seit 1976 begeistert Jonni Krause die kleinen und großen Gäste mit seinem **Kasperletheater** und verzaubert ab 24.11.25 täglich von 15:00 bis 17:15 Uhr alle Zuschauer mit aufregenden Geschichten rund um Kasperle und seinem treuen Begleiter Flocki. In **Marys Wichtelhütten**, dem eigens für die Kinder eingerichteten Wichteldorf, gibt es viel zu entdecken. Neben wunderschönen „Kuschelhütten“ können die Kleinsten in den zauberhaften Entdeckerstämmchen, die genau auf Augenhöhe der Kleinen leuchten, allerhand entdecken. Mitten ins Herz trifft der **Kissmass Bogen Unna** und sorgt so für Romantik pur, denn küssten unter Mistelzweig schafft nur hier Glücksmomente – Made in Unna. Probieren Sie es aus. Insbesondere die **Unna-Hütten** sind schon lange ein fester Bestandteil des Weihnachtsmarktes und machen bis heute den besonderen Charme der Unna-Atmosphäre aus. Kindergärten, Schulen und gemeinnützige Vereine präsentieren sich und ihre Angebote. Hobbykünstler aus der Region bieten ihre kleinen und großen Meisterwerke an, plaudern mit Besuchern und geben Tipps zum Selbstgestalten. Am 06.12. lädt der Weihnachtsmarkt ab 18:00 Uhr zum großen Nikolaustreffen ein. Wenn viele Weihnachtsmänner / Nikoläuse sich versammeln, um gemeinsam zu feiern, entsteht sicherlich etwas Besonderes. Unna genießt ein fröhliches Miteinander und feiert in guter Gesellschaft den Beginn der gemütlichsten Zeit des Jahres! Eine angenehme und weihnachtliche Atmosphäre schafft das abwechslungsreiche **Bühnenprogramm**. Weihnachtslieder, Chorgesänge, Posaunen und festliche Musik klingen durch die Straßen und hüllen Unna's historische Altstadt in einen weihnachtlichen Klangteppich.

Freuen Sie sich auf eine gemütliche Adventszeit auf unserem Familien-Weihnachtsmarkt in Unna.



# Adventsprogramm

...im mondo mio! Kindermuseum



Foto: mondo mio! Kindermuseum

Weihnachtswerkstatt im mondo mio! Kindermuseum:  
Mikroben schmücken den Baum

**Sonntag, 7. Dezember**  
mondos Weihnachtsatelier /  
Schimmernde Präge-Mikroben

Am zweiten Adventssonntag entsteht in mondos Atelier aus Upcycling-Materialien originelle Weihnachtsdeko rund um das Thema der Mitmach-Ausstellung „unSICHTBAR verbunden“. Aus scheinbar Alltäglichem wird etwas Besonderes: Die BesucherInnen erschaffen aus alten, gereinigten Milchkartons schimmernde Anhänger mit individueller Prägung. Von 11 bis 12.30 Uhr, 13.30 bis 15 Uhr und 15.30 bis 17 Uhr (empfohlen ab vier Jahren). Eine Zeitfensterreservierung auf www.mondomio.de wird empfohlen. Das Angebot ist für Familien im Westfalenpark kostenlos und wird unterstützt von dem Förderer DEW21.

**Sonntag, 21. Dezember**  
mondos Weihnachtsatelier /  
Kronkorken-Tierchen erobern  
den Weihnachtsbaum

Mikroben gibt es in allen Formen und Farben! In mondos Weihnachtsatelier werden sie zu fröhlichen Ideen für bunte Adventsdeko. Inspiriert von der Ausstellung „unSICHTBAR verbunden“ können Familien am vierten Adventssonntag ihrer Fantasie freien Lauf lassen und kleine Miniwesen aus Kronkorken basteln. Von 11 bis 12.30 Uhr, 13.30 bis 15 Uhr und 15.30 bis 17 Uhr (empfohlen ab vier Jahren). Eine Zeitfensterreservierung auf www.mondomio.de wird empfohlen. Das Angebot ist für Familien im Westfalenpark kostenlos und wird unterstützt von dem Förderer DEW21.

**Sonntag, 14. Dezember**  
mondos Weihnachtsatelier /  
Netz-Mikroben erobern den  
Weihnachtsbaum

Winzig klein, aber unglaublich stark: Mikroben sind die überraschenden Stars in mondos Weihnachtsatelier. Inspiriert von der Ausstellung „unSICHTBAR verbunden“ entstehen am dritten



# LWL-Museumscard wird inklusiver

Mehr Menschen erhalten vergünstigten Eintritt in die LWL-Museen

Der Landschaftsverband Westfalen-Lippe (LWL) macht seine LWL-Museumscard inklusiver. Ab sofort können deutlich mehr Menschen die Jahreskarte zu ermäßigten Bedingungen kaufen.



Foto: LWL  
www.lwl-museumscard.de  
LVR LWL

LWL und LVR gewähren mehr Menschen vergünstigten Eintritt in ihre Museen

mäßigte LWL-Museumscard war bisher nur für Studierende, Auszubildende und Bundesfreiwilligendienstleistende verfügbar. Neu hinzugekommen sind EmpfängerInnen von Sozialhilfe oder Bürgergeld sowie Menschen mit einem Grad der Behinderung (GdB) von mindestens 50 Prozent. Wenn es erforderlich ist, erhält eine Begleitperson bei entsprechendem Nachweis freien Eintritt. „Die Museumscard bietet ein flexibles und kostengünsti-

ges Angebot für alle, die Museen regelmäßig besuchen möchten – sei es für einen spontanen Wochenendausflug, einen gezielten Bildungsbesuch oder die Famili恒freizeit. Mit den erweiterten Ermäßigungen setzen wir ein klares Zeichen für kulturelle Teilhabe und Inklusion in der Region.“, sagt LWL-Kulturdezernentin Dr. Barbara Rüschoff-Parzinger. Als weitere Neuerung hat der LWL bereits beschlossen, dass künftig neben Kindern und Jugendlichen

auch Personen, die Leistungen der LWL-Eingliederungshilfe zum Wohnen und/oder zur Beschäftigung erhalten, kostenlosen Eintritt in die LWL-Museen erhalten. Das umfasst ebenfalls eine Begleitperson. Die konkrete Umsetzung wird derzeit vorbereitet. Die Attraktivität der Museumscard steigt durch das wachsende Museumsnetz des LWL. Mit der Übernahme des geologisch-paläontologischen Dobergmuseums in Bünde (Kreis Herford) und der Vereinbarung zur Integration des Sauerländer Besucherbergwerks in Bestwig-Ramsbeck (Hochsauerlandkreis) erweitert der LWL sein Kulturangebot um zwei weitere Orte in Westfalen-Lippe. Die 20 LWL-Museen zeigen die Geschichte Westfalen-Lippes in den Bereichen Industrie, Handwerk, Technik, Kunst, Naturkunde, Archäologie sowie Kloster- und Alltagskultur und greifen in ihren Ausstellungen aktuelle, gesellschaftliche Themen auf für Menschen aller Generationen. Weitere Informationen zur LWL-Museumscard finden Sie unter [www.lwl-museumscard.de](http://www.lwl-museumscard.de)

**BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG UND LERNEN SIE DIE NEUEN MODELLE KENNEN!**

**SERIENAUSSTATTUNG**

baic  
Innenstadt: 9,8 l/100 km  
Stadtrand: 8,5 l/100 km  
Landstraße: 7,8 l/100 km  
Autobahn: 9,1 l/100 km

**BAIC X55 7DCT 29.900,-€**

Kraftstoff: Benzin  
Energieverbrauch (kombiniert): 8,8 l/100 km  
CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 189,0 g/km  
Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 8,8 l/100 km

Innenstadt: 9,8 l/100 km  
Stadtrand: 8,5 l/100 km  
Landstraße: 7,8 l/100 km  
Autobahn: 9,1 l/100 km

**AUTHAUS DETTMANN**  
Tetherausstraße 11-15 • 44139 Dortmund  
0231 28716 • [www.authaus-dettmann.de](http://www.authaus-dettmann.de)

Guido Dettmann  
Geschäftsführer

Patrick Wolf  
Verkaufsberater

Melanie Haschinski  
Assistentin der Geschäftsleitung

**KIA Service**

# Der neue Flyer ist da

NetzWerk Aktiv ÄlterWerden in Brackel aktiv

**Passend zum Jahresbeginn erscheint im Stadtbezirk Brackel ein neuer Flyer des NetzWerks Aktiv ÄlterWerden für Seniorinnen und Senioren.**

Er erscheint im neuen, gut leserlichen Format, da sich neue Mitglieder dem Netzwerk angeschlossen haben und einige Telefonnummern korrigiert werden mussten. Unter dem Titel „Zusammenkommen, zusammen handeln, zusammenbleiben“ erhalten Rat- und Hilfesu-

chende wichtige Namen und Kontakte der aktuellen Netzwerk-Mitglieder und Wissenswertes über die Ziele der aktuell über 100 Institutionen, Einrichtungen und Einzelpersonen, die gemeinsam mit dem Seniorenbüro Brackel in Fragen des Älterwerdens im Stadtbezirk Brackel aktiv sind. Der neue Flyer ist bei allen Netzwerkmitgliedern – dazu gehören die Pflegediensten, die Teil-/stationären Einrichtungen, die Sozialverbänden, die Kirchengemeinden und



Foto: Thomas Brandt

## Ein allerletztes Mal

Repair Café und Smartphone-Sprechstunde in Wambel



**Getreu dem Motto „Reparieren statt wegwerfen“ findet am Freitag, 5. Dezember, um 16 Uhr zum allerletzten Mal das Repair Café Wambel im Ev. Jakobus Gemeindehaus, Eichendorffstraße 31 statt.**

Da die ev. Kirchengemeinde St. Reinoldi den Standort zum Jahreswechsel aufgibt, ziehen alle ehrenamtlich Mitarbeitende und die Organisatoren aus dem Familienbüro, dem Seniorenbüro und von youngcaritas Dort-

mund im Januar nach Brackel, ins dortige Arent-Rupe-Gemeindehaus. Doch zunächst wird mit den BesitzerInnen von defekten Geräten noch einmal an alter Wirkungsstätte repariert. Von 16 bis 17 Uhr können für diesen Nachmittag wieder Reparaturanfragen vor Ort angemeldet werden, um bis 19 Uhr im besten Fall sofort repariert zu werden. Defekte elektrische Küchengeräte, Nähmaschinen, Lampen, Elektronikgeräte und vieles mehr, werden – sofern sie von den EigentümerInnen selbst getragen werden können – unter die Lupe genommen. Mitzubringen sind wie immer das Interesse am gemeinsamen Reparieren, ausreichend Zeit und gute Laune.

### Handy u. Smartphone Sammelaktion

Im Repair Café besteht auch das Angebot alte und nicht mehr benötigte Handys und Smartphones abzugeben. Damit wird die Sammelaktion der Deutschen Telekom, die unter dem Motto „Die Zweite Chance für Ihr Handy“ unterstützt. Geräte, die noch funktionsfähig sind werden einer weiteren Nutzung zugeführt. Die wertvollen Rohstoffe von Geräten, die nicht mehr funktionsfähig sind werden recycelt. Die Erlöse flie-



Foto: Repair Café Wambel

Regelmäßige Handy und Smartphone Sprechstunden gehören zum festen Bestandteil des Angebots im Repair Café Wambel.

ßen in Projekte des Natur- und Umweltschutzes oder in soziale Projekte der Kooperationspartner des Handysammelcenters. Weitere Informationen finden Sie unter [www.handysammelcenter.de](http://www.handysammelcenter.de).

### Stöbern in der Gemeindebücherei „Leseratte“

Die etwaige Wartezeit bis zur Reparatur kann bei Kaffee, Kuchen oder Gebäck und netten Gesprächen überbrückt werden. In dem Zeitraum von 16 bis 17 Uhr können BesucherInnen sich die Zeit auch mit einem Besuch in der gemeindeeigenen Bücherei „Leseratte“ vertreiben.

# Grümme

## Zeitschriften Tabak

### WEST LOTTO

Dollersweg 82 · 44319 Dortmund-Wickede · Tel. (0231) 21 45 11  
Öffnungszeiten:  
Mo. u. Sa. 8 bis 13 Uhr, Di. bis Do. 8 bis 13 und 15 bis 18 Uhr, Fr. 8 bis 18 Uhr

## „Zerissen & verbunden“

Ein Leben mit Borderline



Foto: pixabay

**Am Dienstag, 6. Januar, lädt die LWL-Klinik Dortmund alle Interessierten zu einem Austausch zum Thema „Borderline“ ein.**

Borderline ist eine Persönlichkeitsstörung, also eine psychische Erkrankung. Sie beeinflusst das Leben und erschwert die Entwicklungschancen der Betroffenen. Die Borderline-Persönlichkeitsstörung – oder kurz BPS – ist durch Impulsivität und Instabilität in Emotionen und

Stimmungen, der Identität und zwischenmenschlichen Beziehungen gekennzeichnet. Nicht selten kommt es bei Betroffenen zu selbstschädigendem Verhalten, wie Drogenmissbrauch und zu suizidalen Krisen. Zu dem Trialog haben sowohl Betroffene und Angehörige als auch einfach Interessierte von 18 bis 20 Uhr die Möglichkeit sich zum Thema „Borderline“ zu informieren. Die Veranstaltung findet im Sport- und Begegnungszentrum (SBZ) der Klinik an der Marsbuschstraße 179, Dortmund statt. Der Titel dieses Trialogs ist „Zerissen und verbunden - Ein Leben mit Borderline“. Als Referentinnen sind Pflegeentwicklerin Anastasia Frolov und die Psychologin Anne Passeck vor Ort. Der Trialog ist ein Austausch auf Augenhöhe zwischen Betroffenen, Angehörigen und Behandlern. Jede Person ist herzlich willkommen, am Austausch teilzunehmen. Der Eintritt ist frei.

## Erben, Vererben & Vorsorgen

Kostenfreie Informationsveranstaltung

**Das Seniorenbüro Brackel lädt in Zusammenarbeit mit der Rechtsanwaltskanzlei „Tempel und Kollegen“ zu einer wichtigen Informationsveranstaltung rund um die Themen Erben, Vererben und persönliche Vorsorge ein.**

Die Veranstaltung findet am Dienstag, 10. Februar, um 18 Uhr im Arent-Rupe-Haus der Evangelischen Kirchengemeinde Brackel, Flughafenstraße 7-9 statt. Rechtsanwalt und Notar Claus Tempel wird praxisnah über die Gestaltung von Testamenten, die optimale Übertragung von Vermögen und Strategien zur Vermeidung von Erbstreitigkeiten informieren. Ein weiterer Schwerpunkt wird auf der Vorsorgevollmacht und der Patientenverfügung liegen. Die Teilnehmenden werden wert-

volle Informationen von Herrn Tempel sowie von Mitarbeitenden des Seniorenbüros erhalten. „Es ist nie zu früh, Vorsorge im Leben zu treffen. Wir möchten den Bürgerinnen und Bürgern in Brackel die rechtlichen Instrumente an die Hand geben, um ihre Zukunft und die ihrer Angehörigen verantwortungsvoll und sicher zu gestalten,“ so eine Mitarbeiterin des Seniorenbüros Brackel. Die Teilnahme an der Informationsveranstaltung ist kostenfrei. Aufgrund der begrenzten Plätze ist eine verbindliche Anmeldung erforderlich. Die erfolgt über das Seniorenbüro Brackel am Standort 1, Niedersachsenweg, telefonisch unter 0231-5029640 oder am Standort 2, Meylantstraße 89a, telefonisch unter 0231-5029370 oder per Mail an [seniorenbuero.brackel@dortmund.de](mailto:seniorenbuero.brackel@dortmund.de).

Anzeige

# Wir ❤ Lebensmittel.

**Unsere Empfehlung von der Fleischwaren - Theke: Feine Enten, Gänse oder Puten.**  
**Bestellung bis 8. Dezember möglich!**

Oder genießen Sie Omas klassische Rinderrouladen

**Zutaten für ca. 4 Personen:** : 4 große Rouladen vom Rind, 400 g Hackfleisch gemischt, 100 g Möhren, 100 g Sellerie, 2 große Zwiebeln, 150 g Gewürzgurken, 150 g Bacon oder Schinkenspeck (dünn geschnitten), 1 TL Pfeffer ganz, 1 Lorbeerblatt, 2 Nelken, 3 Körner Piment, 2 EL Tomatenmark, 500 ml Rinderbrühe, 100 ml Rotwein, Pfeffer, Salz, Saucenbinder, Öl, 4 EL Senf. Zahnstocher zum Fixieren.

**Zubereitung:** Gewürzgurken würfeln, eine Zwiebel in Ringe schneiden. Die Rouladen von beiden Seiten pfeffern und salzen. Jede Roulade mit einem EL Senf bestreichen und mit Bacon, Gurkenwürfel und Zwiebelringen belegen. Jeweils 100 g Hackfleisch auf die Rouladen geben, aufrollen und mit Zahnstocher fixieren. Öl im Bräter erhitzen. Rouladen darin von allen Seiten scharf anbraten. In der Zwischenzeit die restliche Zwiebel, Möhren und Sellerie in kleine Würfel schneiden. Die Rouladen aus dem Bräter nehmen und das Gemüse mit Tomatenmark und Gewürzen gut anrösten. Der Bräterboden darf ruhig dunkel werden. Mit dem Wein ablöschen und das Eingebrannte mit dem Kochlöffel vorsichtig lösen. Nochmals die Flüssigkeit ganz einkochen lassen, mit ein wenig Brühe auffüllen, nochmal einkochen lassen, restliche Brühe dazu. Rouladen auf das Gemüse geben. Sie sollten fast ganz mit Flüssigkeit bedekt sein. Kurz aufkochen lassen und dann bei mittlerer Temperatur und geschlossenem Deckel ca. 1 Stunde schmoren. Dann den Decken einen Spalt öffnen und nochmal 1 Stunde schmoren, dabei ca. 2x wenden. Die Rouladen entnehmen, die Soße durchsieben, würzen und nach Geschmack binden.

Gutes Gelinden und nicht vergessen auf die Oma anzustoßen!

### Bitte rechtzeitig vorbestellen

**Wir liefern**  
Ihnen Ihre Einkäufe montags, mittwochs und freitags auch kontaktlos zu Ihnen nach Hause.

**Wir empfehlen**  
Fragen Sie uns nach Tipps für ein leckeres Essen und die passenden Getränke. Wir verfügen über ein umfangreiches Sortiment an Aperitiven, Weinen aus aller Welt und Digestiven.

**Ein schönes Weihnachtsfest, Gesundheit und Glück für das kommende Jahr wünscht das Team von**



Eichwaldstraße 5-7 · 44319 Dortmund · Telefon: (0231) 5 33 96 91

# Es geht weiter

Café Spiel mit Spaß in Wambel

**Foto: Thomas Brandt**  
Die Nachbarschaftshelfenden des Seniorenbüros Brackel und die Vorsitzende des AWO-Ortsvereins Körne/ Wambel, Ulla Bliese, luden am Dienstag, 2. Dezember, SeniorInnen aus Wambel und Umgebung letztmalig in diesem Jahr zum gemeinsamen Spiel in die AWO Begegnungsstätte Wambel, Wambeler Hellweg 7 ein.



Im Café Spiel mit Spaß Wambel sind besonders alleinstehende Menschen herzlich willkommen, die gerne neben Karten- oder Gesellschaftsspielen auch die Zeit für Gespräche untereinander nutzen möchten. Gebäck, Kaffee, Tee oder Kaltgetränke wurden von dem Ortsverein AWO-Körne/Wambel gegen ein kleines Entgelt angeboten. Wie sonst auch durften gerne eigene Spiele mitgebracht und Spielwünsche geäußert werden.

den. Auch Schach- und Skat-spielende durften sich in den barrierearmen Räumen zu diesem kostenfreien Angebot angesprochen fühlen. Das nächste Café Spiel mit Spaß Wambel findet nach einer Winterpause im Januar am Dienstag, 03. Februar 2026, wieder statt. Für nähere Informationen und Rückfragen ist das Seniorenbüro Brackel jeweils montags bis freitags von 10-12 Uhr telefonisch unter 0231 50-29 640 oder per Mail an seniorenbuero.brackel@dortmund.de erreichbar. Die AWO-Begegnungsstätte Wambel ist mit der Stadtbahn U43 oder mit dem Bus 422, Haltestelle Juchstraße, gut erreichbar.

**Seit fast 600 Jahren zeugt das heute nahezu einzigartige Altarretabel der Ev. Stadtkirche St. Reinoldi vom selbstbewusstem Auftreten der Dortmunder Ratsherren im Mittelalter.**

Es ist nicht nur prachtvoll in seinem Skulpturenschmuck, sondern auch in seinen Tafelgemälden. Ursprünglich wurde es für die St. Reinoldikirche geschaffen. Dort ist es auch heute noch zu bestaunen. Um 1415 wurde das Altarretabel aus Brügge nach Dortmund importiert. Am Dienstag, 16. Dezember, gibt es die hervorragende Möglichkeit das Altarretabel aus nächster Nähe zu betrachten. Im Fokus stehen die Tafeln, auf denen die Weihnachtsgeschichte dargestellt

ist. Die Malerei ist sehr fein in einem recht großen Format ausgeführt. Das findet man so eher selten. Anhand dieser kostbaren Malerei lässt sich die Weihnachtsgeschichte bildlich nachvollziehen. Von der Verkündigung, über die Geburt Christi bis zur Anbetung der Heiligen Drei Könige, wird die Geschichte auf dem besonderen Altarretabel erzählt. Anschließend sind alle Teilnehmenden eingeladen, auf den Turm der Reinoldikirche hinauszusteigen und von oben einen Blick auf den leuchtenden Weihnachtsmarkt zu werfen. Die Veranstaltung findet in der Reinoldikirche, Ostenhellweg 2, Dortmund, von 16.30 bis 18 Uhr statt. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Unser Team wünscht allen Frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2026!

**Stephan Haack**  
KFZ-Meisterbetrieb

Foto: Dmytro Geshengorin (www.dima-photos.de)

■ INSPEKTION ■ REIFENSERVICE  
■ ÖLWECHSEL ■ KLIMATECHNIK  
■ AUSPUFF ■ AUTOGLASSERVICE  
■ STOSSDÄMPFER ■ ACHSVERMESSUNG  
■ HU/AU (GTÜ) ■ MOTORINSTANDSETZUNG  
■ FEHLERDIAGNOSE ■ ZAHNRHIEN- UND STEUERKETTENWECHSEL  
■ BREMSENSERVICE

Hengsener Straße 4 ■ 44309 Dortmund 4 ■ Telefon (0231) 18 73 03 10



Altarretabel der Ev. Stadtkirche St. Reinoldi, Foto: Rüdiger Glas 2020



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen/eine...

## Medienberater/in

Festanstellung, Voll- oder Teilzeit Soest / Unna / Beckum

### Ihre Aufgaben:

- Akquise von Neukunden sowie Betreuung der Bestandskunden
- Angeberstellung, Auftragsabwicklung, Disposition
- Erstellen von Marktanalysen / Konkurrenzanalysen
- Belegversand sowie Adresspflege

### Wir bieten Ihnen:

- Ein attraktives Gehalt und gute Sozialleistungen sowie einen Fahrtkostenzuschuss
- Eine langfristige Zusammenarbeit in einem sympathischen und motivierten Team sowie interessante Entwicklungsmöglichkeiten

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe zu Ihrer Verfügbarkeit bzw. Ihrer Kündigungsfrist und Ihres Gehaltswunsches an

[info@fkwverlag.com](mailto:info@fkwverlag.com)

**F.K.W.**  
Fachverlag für Kommunikation und Werbung GmbH

Delecker Weg 33 · 59519 Möhnesee-Wippringsen  
Tel. 02924 87970-0 · [www.fkw.de](http://www.fkw.de)

## Staunen an Altarretabel

Die gemalte Weihnachtsgeschichte



Altarretabel der Ev. Stadtkirche St. Reinoldi, Foto: Rüdiger Glas 2020

## Start in die Winterrunde

TC im TuS Brackel greift zum Schläger

**Für die Tennis-Asse des TC im TuS Brackel hat die Winterrunde 2025/2026 vor einigen Wochen begonnen. Mit insgesamt acht Erwachsenenteams ist der TC im TuS Brackel sowohl auf Verbands- als auch auf Bezirksebene vertreten.**

### Herren 30 mit Remis

Aushängeschild des Vereins ist die Herren-30-Mannschaft, die in der Verbandsliga aufschlägt. Der erste Spieltag lief für das Team unterschiedlich. Man trennte sich vom TC Parkhaus Wanne-Eickel mit 3:3. Nach den Einzeln hatte es ausgeglichen 2:2 gestanden. Beide Teams einigten sich darauf, die Doppel nicht zu spielen und die Punkte aufzuteilen. Im weiteren Verlauf der Winterrunde folgen Parti-

en gegen den TV Emsdetten, TV Warendorf 1897, TSC RW Mellingen, 1. TC Hiltrup und den TC Brilon.

### Damen 30 im Mittelfeld

Die Damen 30 treten in der Ruhr-Lippe-Liga an. Sie haben schon zwei Matches absolviert.

Los ging es mit einem 5:1-Heimsieg gegen den Hörder TC. Dabei konnte man bereits nach den Einzeln, als es 3:1 stand, die Weichen auf Sieg stellen. Mit einem Sieg der beiden Doppel stellte der TC im TuS Brackel auf einen deutlichen 5:1-Erfolg. Weiter ging es mit einem Auswärtsspiel beim TV Rot-Weiß Bönen. Dort setzte es für die Damen des TC im TuS Brackel eine 1:5-Niederlage. Bereits nach den Einzeln hat es aus Bracke-

ler Sicht 1:3 gestanden, bevor man auch beide Doppel verloren hatte. In der Tabelle steht man mit einem Sieg und einer Niederlage aktuell auf Platz vier. In der restlichen Wintersaison warten noch Spiele gegen den TC Rot-Weiß Stiepel, TG Bochum 49, SV BW Alstedde und den TC Sölderholz.

### Herren mit Pleite

Nicht so gut läuft es für die Herren in der Ruhr-Lippe-Liga. Denn das erste Spiel beim TC Parkhaus Wanne-Eickel III ging glatt mit 0:6 verloren. Gerade einmal einen Satz konnte das Brackeler Team für sich verzeichnen. Damit liegt man auch auf dem siebten und letzten Tabellenplatz. Weitere Gegner sind der Ruderverein Rauxel,



Foto: Freepik

TuS 09 Erkenschwick, TC Grün-Weiß Bochum, VfT Schwarz-Weiß Marl und den TC Blau-Weiß Harpen.  
Die Herren 40 sind in der Bezirksliga aktiv. Allerdings fand zum Redaktionsschluss noch kein Spiel statt. Gegner in der Winterrunde sind der Ahlener TC 75, VfT Schwarz-Weiß Marl, Suderwicher TC, TuS 59 Hamm und der TC Recklinghausen-Süd. Zudem treten die Damen, Herren 30 II, Herren 40 II und Herren 50 auf Kreisebene an.

## SV Brackel 06 überzeugt

Jugend mit einem Sieg und zwei Finals



Foto: SV Brackel 06

**Einen großen Erfolg konnte jetzt die Fußballabteilung des SV Brackel 06 feiern. Denn sie brachte mit der A-, B- und C-Jugend gleich drei Nachwuchsmannschaften jeweils ins Endspiel des Sparbau Kreispokals.**

### C-Jugend siegt nach Krimi

Letztlich konnte aber nur die C-Jugend den Titel holen und den Pokal in die Höhe stemmen. Das U15-Team besiegte den FC Brüninghausen mit 5:3 nach Elfmeterschießen. Dabei gerieten die Brackeler Jungen in der 55. Minute mit 0:1 in Rückstand. Nur sieben Minuten später konnte man mit einem Strafstoß zum

1:1 ausgleichen (62.). Auch nach 70 gespielten Minuten gab es keinen Sieger, sodass das Elfmeterschießen entscheiden musste. Während der SV Brackel alle vier Strafstoße souverän verwandelte, vergaben beim FC Brüninghausen zwei Schützen. Somit war der Pokalsieg des SV Brackel 06 besiegelt.

### B-Jugend unterliegt

Nicht so gut lief es für die U17-Mannschaft des SV Brackel 06. Im Pokalfinale unterlag das Team dem ASC 09 Dortmund mit 0:3 (0:1). Nach einem ausgewogenen Beginn übernahm der ASC 09 Dortmund immer

mehr das Kommando und ging in der 34. Minute verdient mit 1:0 in Führung. Durch ein Eigentor in Minute 42 gerieten die Brackeler Jungs dann mit 0:2 in Rückstand. Das 0:3 in der 67. Minute besiegelte dann endgültig die Pokalniederlage im Finale. Daran konnte auch ein Platzverweis der Gäste in der 76. Minute nichts mehr ändern.

### A-Jugend mit Debakel

Das Pokalfinale der U19 des SV Brackel 06 wurde zu einem Debakel. Gegen den Hombrucher

SV unterlag man mit 3:9 (2:6). Bereits nach elf Minuten lag man mit 0:3 zurück. Im Prinzip war zu dem Zeitpunkt schon entschieden, wer als Sieger vom Platz gehen würde. Mit einem 2:6 ging es in die Halbzeitpause. In der zweiten Hälfte lief es aus Brackeler Sicht nicht besser.

Nach drei weiteren Gegentreppen stand es nach 65 Minuten 2:9. Brackel konnte kurz vor Schluss zumindest auf 3:9 verkürzen.

Schmerzfreies Laufen  
So sollte es optimalerweise sein, jedoch gibt es viele Faktoren, die das Laufen zu einem schmerhaften Hobby werden lassen können.  
So weit muss es aber nicht kommen! Hier helfen die passenden Sporteinlagen, die wir mit Hilfe unserer computergestützten Laufbandanalyse speziell für Sie anfertigen.

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!

ORTHOPODIE  
**KRITZLER**  
SCHUHTECHNIK

Jetzt Termin vereinbaren!

Tel. (02 31) 25 71 43 | Reichshofstr. 8 | Dortmund-Brackel



# Starke Stimmen für die Kultur

Dortmunds freie Szene wählt neues Gremium

**Die Freie Kulturszene Dortmund hat einen bedeutenden Schritt für ihre zukünftige Ausrichtung getan: Bei einem Treffen im Kulturzentrum balou e.V. wurde ein neuer SprecherInnenrat gewählt, der die Interessen der vielseitigen freien Kunst- und Kulturschaffenden der Stadt bündeln und vertreten soll. Die Wahl vereint Stimmen aus Bereichen wie Bildender Kunst, Musik, Literatur, Film, Darstellende Kunst sowie der freien Kulturzentren. Damit setzt die Szene ein deutliches Zeichen für Zusammenhalt, Austausch und eine gemeinsame Strategie in Zeiten, in denen Förderstrukturen zunehmend unter Druck geraten.**

Die freie Kultur ist aus Dortmund nicht wegzudenken. Sie prägt Stadtteile, schafft Begegnungsräume, eröffnet neue Perspektiven und trägt entscheidend zur kulturellen Identität der Metropole an der Ruhr bei. Gleichzeitig stehen freie KünstlerInnen und Kulturore immer wieder vor Herausforderungen: unsichere Honorare, fehlende Planungssicherheit, der Druck steigender Kosten und spürbare Kürzungen in der Kulturförderung



Foto: Kulturzentrum balou e.V.

auf Landes- und Bundesebene. Umso wichtiger ist ein starkes Netzwerk – und genau dieses soll der neu gewählte SprecherInnenrat künftig repräsentieren. Das Gremium versteht sich als Stimme der gesamten freien Szene, die in Dortmund traditionell breit aufgestellt ist. Ob in Ateliers, Proberäumen, Off-Spaces, kleinen Bühnen oder unabhängigen Produktionshäusern: Die freie Szene ist lebendig, engagiert und hoch divers.

Der SprecherInnenrat fungiert dabei nicht nur als politische Interessenvertretung, sondern auch als Plattform, um gemeinsame Pro-

jekte voranzubringen, Synergien zu schaffen und den Austausch zwischen einzelnen Kunstsparten zu fördern. Darüber hinaus soll der Rat den Dialog mit der Stadtverwaltung, der Kulturpolitik sowie überregionalen Partnern stärken – ein Punkt, der aufgrund der aktuellen kulturpolitischen Lage von besonderer Bedeutung ist.

Die Wahl im balou e.V. war geprägt von einem starken Gemeinschaftsgefühl. Viele TeilnehmerInnen nutzten die Gelegenheit, um aktuelle Probleme anzusprechen und neue Ideen einzubringen. Dabei wurde schnell deutlich, wie

wichtig es ist, die freie Szene sichtbarer zu machen und ihre Rolle im kulturellen Ökosystem der Stadt zu stärken. Gleichzeitig wurde betont, dass Kunst und Kultur nicht nur als „nice to have“ verstanden werden dürfen, sondern als essenzielle Bestandteile einer lebendigen Stadtgesellschaft.

Mit dem neuen SprecherInnenrat geht die Freie Kulturszene Dortmund nun mit frischer Energie in die kommenden Monate.

Der Rat wurde erweitert und setzt sich nun wie folgt zusammen:

**Film:** Maxa Zoller

**Bildende Kunst:**

Rudolf Preuss, Pia Wojtys

**Darstellende Kunst:**

Christoph Rodatz, Ludwig Jurig

**Musik:** Didi Stahlschmidt

**Literatur:** Hartmut Salmen

**Freie Kulturzentren:** Claudia Schenk, Nicola van der Wal

Das Gremium plant, zeitnah Themen schwerpunkte zu formulieren und öffentlichkeitswirksame Akzente zu setzen. Für viele Kulturschaffende ist diese Wahl vor allem eines: ein Hoffnungsschimmer und ein klares Bekenntnis dazu, die Zukunft gemeinsam zu gestalten.

## Endlich ist es so weit

Erneuerung der Fahrbahnstrecke in der Alten Märsch



Im Zuge der geplanten Kanalbaumaßnahme wird die Fahrbahndeckenerneuerung im Bereich der „Alten Märsch“ in Brackel im Jahr 2027 realisiert.

Diese Maßnahme umfasst den Abschnitt von der Morgenstraße über den Wibbeltweg bis zum Dollersweg. Sie wird von der örtlichen Politik mit Freude aufgenommen. Durch die Prüfung der Kanalisation verzögerte sich die Maßnahme. Jetzt aber ist die Fahrbahndeckenerneuerung fest eingeplant. „Diese Maßnahmen sind dringend notwendig, um die Verkehrssicherheit zu verbessern und die Lebensqualität für die Anwohnerinnen und Anwohner zu erhöhen“, erklärt Anna

Spaenhoff, Ratsvertreterin der SPD. „Die Anlieger haben sich lange gewünscht, dass die märode Fahrbahn erneuert wird.“ Auch Bezirksvertreter Stefan Vorbau und Dirk Sanke zeigen sich erfreut über die positive Entwicklung: „Die Erneuerung der Fahrbahn und der Kanalisation ist ein wichtiger Schritt zur Verbesserung der Infrastruktur in Wickede. Wir werden uns auch in Zukunft dafür einsetzen, dass die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger gehört werden.“

# Das war's für dieses Jahr Ein Ozean aus Papier

Café Spiel mit Spaß in Brackel

Mondos Atelier / Origami Ozean



Foto: Thomas Brandt

**SeniorInnen aus Brackel und Neuasseln von zum Café Spiel mit Spaß in das Arent Rupe Gemeindehaus der Ev. Kirchengemeinde Brackel, Flughafenstraße 7 ein.**

Wie gewohnt durften gerne zum letzten Spielenachmittag in diesem Jahr auch eigene Spiele mitgebracht oder Wünsche nach Gesellschaftsspielen geäußert werden.

Interessierte Skat- oder Schachspielende fanden ebenfalls schnell Gleichgesinnte und somit Gelegenheit mit anderen zu reizen, Trümpfe zu ziehen oder die Mitspielenden schachmatt zu setzen. Auch Gebäck, Kaffee und Tee ebenso wie Kaltgetränke wurden von den Mitarbeiterinnen des kirchengemeindlichen Seniorenkreises kostenpflichtig angeboten.



In mondos Atelier können BesucherInnen in die faszinierenden Meerestiefen eintauchen.

lädt alle Interessierten herzlich ein. Die Veranstaltung finden an vier Terminen zu jeweils zwei Uhrzeiten statt. Sonntag, 4. Januar, Sonntag, 11. Januar, Sonntag, 18. Januar, und Sonntag, 25. Januar, von 11 bis 13.30 Uhr und von 14.30 bis 17 Uhr. Die Veranstaltungen sind empfohlen ab vier Jahren. Es ist keine Anmeldung notwendig, allerdings wird eine Zeitfester-Reservierung empfohlen auf [www.mondomio.de](http://www.mondomio.de). Hier gibt es auch weitere Informationen.

- Anzeige -



**Kanzlei Michael**

### Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Verkehrsunfall
- Ordnungswidrigkeit
- Autokauf

**Neu:** Am Hagedorn 42  
44319 Dortmund

**Alt:** Asselner Hellweg 186  
44319 Dortmund

Tel: 0231-9 270 270  
Fax: 0231-9 270 17

[post@kanzlei-michael.de](mailto:post@kanzlei-michael.de)  
[www.kanzlei-michael.de](http://www.kanzlei-michael.de)

## Rechtsanwaltskanzlei Michael bald an neuer Adresse!

Die Rechtsanwaltskanzlei Michael, seit 1997 am Asselner Hellweg 186 in Dortmund-Asseln ansässig, zieht zum **19.01.2026** an die neue Adresse Am Hagedorn 42, 44319 Dortmund. Dieser Schritt ist Teil der Neustrukturierung, da Herr Rechtsanwalt Eugen Michael nach 35 Jahren selbstständiger Berufsausübung und schwerer, überstandener Erkrankung das Renteneintrittsalter erreicht hat, jedoch weiterhin gern als Rechtsanwalt aktiv bleiben möchte. Gemeinsam mit der Büroleiterin Frau Jana Schmitz wird die Kanzlei am neuen Standort in kleinerem Umfang weitergeführt. Der Umzug in bescheidenere Räumlichkeiten ermöglicht es, sich auf die Kernbereiche der Tätigkeit der Kanzlei zu konzentrieren: Arbeitsrecht, Verkehrsunfall, Ordnungswidrigkeit und Autokauf werden weiterhin durch Herrn Rechtsanwalt Michael betreut. Das neue Büro am Hagedorn bietet eine persönliche und ruhige Atmosphäre bei gewohnt gleichbleibender Qualität der juristischen Leistung.

Zur Qualitätssicherung müssen wir uns vorbehalten, die Annahme neuer Mandate hin und wieder abzulehnen, wenn infolge von Arbeitsüberlastung die ordnungsgemäße Bearbeitung laufender Verfahren gefährdet wäre.



Die Kanzlei bedankt sich für die jahrzehntelange Zusammenarbeit mit der Mandantschaft und freut sich auch, weiterhin in Dortmund-Asseln für Sie tätig sein zu dürfen.

Im Rahmen des bevorstehenden Jahreswechsels möchte die Kanzlei auch die Gelegenheit nutzen, Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes, neues Jahr zu wünschen.

# Inklusion im Fokus

Neues Beratungsangebot für Gehörlose

**Menschen mit einer Hörbeeinträchtigung erhalten am 1. Januar 2026 ein spezielles Beratungsangebot: Der Kreistag hat in seiner letzten Sitzung Anfang Oktober eine Kooperation mit dem Zentrum für Gehörlosenkultur Dortmund e.V. (ZfG) beschlossen.**

Mit dem unterschriebenen Vertrag soll eine bestehende Versorgungslücke geschlossen und die Teilhabe von Menschen mit Hörbinderungen verbessert werden. Zum Stichtag 31. Dezember 2023 lebten im Kreis Unna nämlich 1.820 Menschen mit einer anerkannten Hör- oder Sprachbehinderung, darunter 282 Personen mit dem Merkzeichen „Gehörlosigkeit (GL)“. Der Bedarf für ein spezifisches Beratungsangebot wird daher als hoch eingeschätzt. „Wir verfü-

gen über langjährige Erfahrung in der Beratung hörbehinderter Menschen und übernehmen in Kooperation mit der Stadt Dortmund bereits diese Aufgabe“, so Inklusionsbeauftragte Jennifer Schmandt. Der Vertrag zwischen dem Kreis Unna und dem Zentrum für Gehörlosenkultur Dortmund e.V. läuft zunächst über ein Jahr. Die Beratung findet ab dem 1. Januar 2026 in den Räumlichkeiten des Zentrums für Gehörlosenkultur in Dortmund statt.

**Zum Hintergrund:** Im Kreis Unna gibt es seit Jahren kein spezifisches Beratungsangebot für gehörlose Menschen. Auch umliegende EUTB-Beratungsstellen haben ihre entsprechenden Angebote eingestellt. Allgemeine Beratungsstellen werden von gehörlosen Menschen häu-



Foto: Max Rolke - Kreis Unna

Landrat Mario Löhr (vorne links) mit Inklusionsbeauftragten Jennifer Schmandt (hinten links) und Gebärdendolmetscher Daniel Hamacher (hinten rechts), Geschäftsführerin Claudia Dräger (hinten Mitte) und Geschäftsführerin Julia Kringe (vorne rechts)

fig nicht in Anspruch genommen – unter anderem wegen fehlender Kenntnisse über die sozialen, psychosozialen und kommunikativen Besonderheiten dieser Zielgruppe. Dies führt zu einer deutlichen Versor-

gungslücke. So melden sowohl das Zentrum für Gehörlosenkultur e.V. in Dortmund als auch Beratungsstellen in Bochum regelmäßig Anfragen aus dem Kreis Unna, die nicht bedient werden können.

## Die GOLDSCHMIEDE

Reinhold Willeke - Goldschmiedemeister



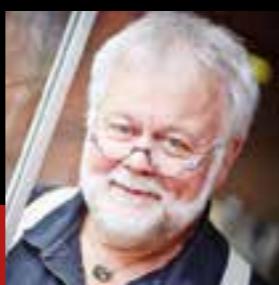
Dienstag bis Freitag:  
9 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr  
und nach Vereinbarung

## Das perfekte Weihnachtsgeschenk...

...für alle Lokalpatrioten, Heimatverbundene und Dortmund-Fans findet man bei Reinhold Willeke in Dortmund-Wambel. „Die Goldschmiede“ hat sich durch extravagante Schmuckstücke und einige Kuriositäten über die Grenzen Dortmunds hinaus bereits einen Namen gemacht. Goldschmiedemeister Reinhold Willeke und sein Team haben schon so manche Auszeichnung für ihre Werke erhalten. Und gerade jetzt in der Weihnachtszeit darf es gerne auch etwas Besonderes sein. Wie eben diese zu Schmuck verarbeiteten Dortmunder Wahrzeichen. Aber auch ganz neu angefertigte Stücke, in denen Bestandsschmuck wie Perlen, Steine oder Ringe und Anhänger verarbeitet werden können, sind ein schönes Geschenk. Oder lassen Sie Ihr

Lieblingsschmuckstück individuell umarbeiten, damit es wieder zu Ihnen passt. Wer „Die Goldschmiede“ besucht, kann viele schöne Dinge und Ideen entdecken. Und sogar Weihnachtsdekorationen setzt man hier „schmuck“ in Szene. So zum Beispiel in Form einer faszinierenden Krippe mit Silberfiguren in einer beleuchteten Amethyst-Druse. Weihnachten kann kommen! Text: F.K.W. Verlag, Fotos: privat

Reinhold Willeke und Team bedanken sich bei ihren Kunden, wünschen geruhige Weihnachten und viele wertvolle Momente im neuen Jahr.



Akazienstraße 83 - 44143 Dortmund-Wambel - (0231) 599942  
reinhold@goldschmiedewilleke.de - www.goldschmiedewilleke.de

## Ortszeit Asseln



## Theater Fletch Bizzel

Das gibt es im Dezember

**Verschönern Sie sich die Vorweihnachtszeit mit dem abwechslungsreichen Dezember Programm aus Musik, Theater und Kabarett des Dortmunder Theaters Fletch Bizzel. Wir haben hier vier Veranstaltungen für Sie hervorgehoben.**

**Die Weihnachtsgeschichte mal anders**

Freuen Sie sich am Samstag, **6. Dezember**, auf Fischer & Jung mit „Der Messias“. Das eingespielte Komikerduo Guido Fischer und Björn Jung liefert in Patrick Barlows Komödie „Der Messias“ ein Feuerwerk mit Slapstick und Klamauk vom Allerfeinsten. Das ist keine Verunglimpfung der Weihnachtsgeschichte, sondern parodistisches Theater. Wenn Sie erfahren möchten, wie Maria als junges Mädchen wirklich war und wie Joseph die Zeit der Geburtsvorbereitung erlebt hat oder wenn Sie wissen möchten, in was für einem Verhältnis Gabriel und der liebe Gott zueinander stehe, dann sind Sie hier richtig aufgehoben. Lassen Sie sich Fischer & Jungs Weihnachts-

geschichte nicht entgehen. Die Veranstaltung beginnt um 20 Uhr. Karten kosten 24 Euro, ermäßigt 16 Euro.

**Deep-Talk mit den Sattlers**

Am Freitag, **12. Dezember**, erwarten Sie ein heiterer Wohnzimmer-Talk mit Ronnie & Gipsy mit „Lass Deep-Talk machen“. Es erwarten Sie Comedy, Talk, Musik und Chaos. Das alles live von der plüschig-verchromten Wohnlandschaft, dem Polsterparadies der Prokrastination. Gipsy ist ein Energiebündel auf Highspeed. Sie sprüht vor Begeisterung und reißt die Tür auf. Dahinter sitzt Ronnie - Chef seiner Security Firma - auf seiner „flauschigen Festung der Faulheit“. Er fragt sich: „Warum muss überhaupt jemand kommen?“ Doch einmal auf dem Sofa, gibt es kein Zurück. Es steht ein Abend voller absurdem Deep-Talk, skurriler Spielrunden und tiefgründigem Unsinn bevor mit diesem eher schlicht sortierten und intellektuell ständig herausgeforderten Pärchen. Die Veranstaltung beginnt um 20 Uhr. Karten kosten 24 Euro, ermäßigt 16 Euro.

**Ebenezer Scrooge**

**und die Geister der Weihnacht**

Am Mittwoch, **17. Dezember**, kommt Ebenezer Scrooge ins Theater Fletch Bizzel. Aber nicht nur der verbitterte Geßftsmann, sondern auch die Familie Cratchit und die Geister der Weihnacht sind präsent. Alle gespielt vom beliebten Dortmunder Schauspieler, Moderator und Synchronsprecher Carsten Bülow, der auf seine einzigartige Weise und im zeitgenössischem Kostüm alle Rollen in Personalunion vereint. Seit der Premiere im Theater Dortmund 2007 wurde seine szenische Lese-Variante der Dauerbrenner in seinem Repertoire und ein absoluter Publikumserfolg, quer durch Deutschland. Überzeugen Sie sich selbst von seiner schauspielerischen Leistung.. Die Veranstaltung startet um 19 Uhr. Karten kosten 19 Euro, ermäßigt 13 Euro.

**Staunen, erleben und genießen mit den Golden Girls**

Am Samstag, **20. Dezember**, präsentieren die Golden Girls unvergleichlich erfindungsreich und mit jeder Menge Spielfreude gemeinsam mit ihren Gästen die neue Show „Richtige Damen werden wir nie“. Und was die alles zu bieten haben: Situationskomik und kurzweilige Sketche, Schlager, Schnulzen, Evergreens mit herrlichen Conférencen. Fantastisch glitzernde Show-Kostüme, Federn und Strass lassen jeden die Magie der Travestie neu entdecken. Staunen, erleben und genießen Sie einen ganz besonderen Show-Abend, der Träume weckt und Herzen berührt. Die Veranstaltung beginnt um 20 Uhr. Karten kosten 24 Euro.

**Weiter Informationen, Veranstaltungen und zum Ticketkauf auf [www.fletch-bizzel.de/programm](http://www.fletch-bizzel.de/programm).**



Foto: Veranstalter

**Golden Girls**

**Ebenezer Scrooge**

**und die Geister der Weihnacht**

Am Mittwoch, **17. Dezember**, kommt Ebenezer Scrooge ins Theater Fletch Bizzel. Aber nicht nur der verbitterte Geßftsmann, sondern auch die Familie Cratchit und die Geister der Weihnacht sind präsent. Alle gespielt vom beliebten Dortmunder Schauspieler, Moderator und Synchronsprecher Carsten Bülow, der auf seine einzigartige Weise und im zeitgenössischem Kostüm alle Rollen in Personalunion vereint. Seit der Premiere im Theater Dortmund 2007 wurde seine szenische Lese-Variante der Dauerbrenner in seinem Repertoire und ein absoluter Publikumserfolg, quer durch Deutschland. Überzeugen Sie sich selbst von seiner schauspielerischen Leistung.. Die Veranstaltung startet um 19 Uhr. Karten kosten 19 Euro, ermäßigt 13 Euro.



**Fröhliche Weihnachten wünscht das Team von**

**Nina Bartholomé**  
FRISEURMEISTERIN

Asselner Hellweg 118 | 44319 Dortmund

0231-254637

# Weihnachtsvorfreude

Baumverkauf im Gemeindehaus

Am Samstag, 13. Dezember, laden Gemeinde und Nachbarschaft zu festlicher Stimmung, warmem Glühwein und lokalen Weihnachtsbäumen ein.

Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Asseln öffnet am Samstag, dem 13. Dezember, von 9 bis 13 Uhr ihr Gemeindehaus zum traditionellen Weihnachtsbaumverkauf - ergänzt durch einen kleinen, besinnlichen Weihnachtmarkt. In ruhiger, freundlicher Atmosphäre können BesucherInnen frisch geschlagene Tannen auswählen und sich bei Glühwein, Gebäck oder kleinen Leckereien auf das nahende Weihnachtsfest einstimmen. Der Verkauf und das begleitende Marktgeschehen bieten nicht nur die Gelegenheit, den passenden Baum für das heimische Wohnzimmer zu finden,



Foto: Canva



Foto: Dietmar Stolecki

**Das Ehepaar Berger lädt zum dritten Mal zum Adventzauber in den Biergarten „Zum Bürgerkrug“ ein.**

sondern auch eine Begegnungsstätte für Nachbarn, FreundInnen und Gemeindemitglieder - ideal, um gemeinsam in Adventsstimmung zu kommen.

Bei leckeren Spezialitäten vom Grill und kalten und warmen Getränken kommt sicherlich schon Weihnachtsstimmung auf. Der Erlös, der bei dieser geselligen Runde zusammenkommt, stockt die Einsätze vom BVB-Tippspiel auf. Alles zusammen wird dann wieder an das Kinder- und Jugendhospiz der Malteser Dortmund gespendet. Schon im Vorfeld sind unglaublich großzügige Sponsoren-Spenden eingegangen, für die sich die Bergers ganz herzlich bedanken möchten. Und weil jeder Euro zählt: Bitte Vorbeikommen und fleißig verzehren oder einfach nur spenden! Familie Berger und alle Initiatoren freuen sich auf zahlreiche Gäste. Text: F.K.W. Verlag

# TuRa Asseln mit Derby-Pleite

Team verliert 2:4 gegen Brackel II

Dieses Derby hätten sich die Kreisliga-B-Fußballer vom TuRa Asseln sicherlich anders vorgestellt. Beim SV Brackel 06 II verlor man mit 2:4.

Gegen den direkten Konkurrenten erwischte Asseln einen alles andere als idealen Beginn. Der Einsatz stimmte zwar, doch fußballerisch fand das Team nur selten gute Lösungen. Brackel präsentierte sich spielsstark und ging folgerichtig bereits in der 14. Minute mit 1:0 in Führung.



Foto: TuRa Asseln

Danach folgte ein kurzes Aufbäumen, anschließend die schwärzeste Phase des Spiels. Der schnelle Ausgleich durch Luka Kasalo nach nur vier Minuten hätte ein Wendepunkt sein können. Doch stattdessen folgte für Asseln die schwächste Phase der gesamten Partie. Brackel nutzte die Unordnung der Asselner eiskalt und erhöhte durch Treffer in der 25. und 32. Minute auf 3:1.

Überschattet wurde dieser Abschnitt zudem von einer schweren Verletzung eines Asselner Spielers, der mit dem Rettungswagen ins Krankenhaus gebracht werden musste. Nach dem Neustart nach der Pause war Asseln bemüht, aber der nächste Rückschlag kam prompt. Für die zweite Halbzeit hatte sich das Team vorgenommen, wieder Ruhe ins Spiel zu bringen und die Struktur zu

finden. Bis zur 60. Minute gelang das ordentlich - doch das 1:4 brachte erneut einen herben Dämpfer. In der Schlussphase gab es Chancen auf beiden Seiten. Der Treffer von Nils Ackermann in der Nachspielzeit zum 2:4 war jedoch nur noch Ergebniskosmetik. Unterm Strich stand eine verdiente Niederlage. Die Leistung war zu wenig, um in Brackel etwas mitzunehmen.

# Save the date

13. Dezember



# Gruselig guter Spaß

4. Halloween-Party in Asseln

Dieses Halloween fand bereits zum vierten Mal die beliebte Halloween-Party für Kinder statt. Mit rund 380 BesucherInnen war das Fest ein voller Erfolg.

Auch dieses Jahr wurde die Party vom Kinder- und Jugendförderungswerk Dortmund Asseln/Husen/Kurl e.V. (KiJu) veranstaltet. Daniela Schlüter, Vorsitzende des Vereins, freut sich. „Die Halloween-Party ist aus Asseln nicht mehr wegzudenken“, sagt sie. „Dank der vielen ehrenamtlichen Helfer gelingt uns jedes Jahr ein tolles Fest für die ganze Familie.“ Alle TeilnehmerInnen sammelten sich auf dem Platz am Marie-Juchacz-Haus und feierten. Auch dieses Jahr bewies sich die Tombola als echter Publikumsmagnet. Bereits nach einer halben Stunde waren alle

Lose verkauft. Kein Wunder, denn es gab zahlreiche attraktive Preise zu gewinnen. Daniela Schlüter dankt sich herzlich bei den Unterstützern Superfly Dortmund (Dorfstfeld) und der Bäckerei Grobe, die mit ihren Spenden zum Erfolg beitrugen. Für das leibliche Wohl war natürlich auch gesorgt: Neben Currywurst und Pommes gab es auch Popcorn und kühle Getränke. Während sich die Eltern in geselliger Runde unterhielten, konnten die Kinder ihrer Kreativität freien Lauf lassen - beim Basteln von lustigen Gespenster-Teelichtgläsern. Am Ende waren sich alle einig: Die Halloween-Party war auch in diesem Jahr ein voller Erfolg. „Wir freuen uns schon jetzt auf das nächste Jahr“, sagt Daniela Schlüter mit Blick auf die fünfte Auflage der beliebten Veranstaltung.



Foto: Kinder u. Jugendförderungswerk

# 60 Jahre kfd St. Nikolaus von Flüe

Frauen feiern mit Herz und Gemeinschaft

Mit einem festlichen Gottesdienst hat die kfd St. Nikolaus von Flüe in Dortmund-Neuasseln kürzlich ihr 60-jähriges Bestehen gefeiert. Die Messe - von den Frauen der Gemeinschaft selbst gestaltet - stand ganz im Zeichen von Dankbarkeit und Zusammenhalt.



Foto: Katholischen Kirchengemeinden des Pastoralen Raumes Dortmund-Ost

In einem berührenden Moment überreichte Pfarrer Ludger Keite allen Anwesenden ein Ginkgo-Blatt: Die herzförmigen Blätter sollten symbolisch an die Liebe und Hingabe erinnern, die in den vergangenen sechs Jahrzehnten in das Wirken der kfd geflossen sind. Im Anschluss lud die Gemeinschaft zu einem Empfang mit großem Buffet und einer Ausstellung mit Bildern aus vergangenen Jahren ein - eine Gelegenheit, in Erinnerungen zu schwelgen und alte Bekannte zu treffen.

Seit ihrer Gründung hat die kfd das Gemeindeleben maßgeblich mitgeprägt: durch Mitgestaltung von Gottesdiensten, Gemeinde-Festivitäten, Besinnungstage, Ausflüge, Vorträge und vieles mehr. Auch in kirchlichen Gremien engagieren sich die Frauen mit großem Einsatz. Damit ist die kfd ein

starker Faktor des Zusammenhalts und der Gemeinschaft in der Gemeinde.

Mit dem Jubiläum blickt die kfd dankbar auf sechs Jahrzehnte lebendigen Einsatz zurück - und mit Hoffnung und Zuversicht in die Zukunft. Einiges wurde beim Fest deutlich: Die Verbundenheit und das Engagement der Frauen tragen das Gemeindeleben weiterhin mit Herz und Hingabe.

Wir bedanken uns bei unseren Kunden, wünsche allen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**M Vogler**  
Bedachungen GmbH

- Bedachungen aller Art
- Bauklempterei
- Fassadenbau
- Reparaturen

Nießstraße 12 · 44309 Dortmund  
Lagerplatz · Massener Straße 4 · 59174 Kamen  
Tel. (02307) 3 23 79 · Mobil 0178-9 80 49 54  
[www.m-vogler-bedachung.de](http://www.m-vogler-bedachung.de)

# Upcycling zu Weihnachten

Weihnachtsdorf aus alten Kartons

**Mit leeren Kartons aus der Küche oder vom letzten Online-Shopping lassen sich Häuser, Lichter und Tannen gestalten – und eins wird schnell klar: Ein selbstgemachtes Weihnachtsdorf bringt gemütliche Stimmung ins Zuhause und wirkt viel persönlicher als gekaufte Deko. Ob auf dem Fensterrahmen, dem Kaminsims oder unter dem Weihnachtsbaum – mit ein bisschen Kreativität und wenigen Materialien gelingt ein kleines Winterwunderland.**

Für dein DIY-Projekt brauchst du im Grunde nur: Pappe (z. B. aus alten Kartons), einen Bleistift, Cutter oder Schere, sowie Farben oder Kreidemarker für Fassaden und Details. Für den winterlichen Look sorgen zusätzliche Elemente wie Watte (für Schnee), kleine

Tannenbüschchen, eine Lichterkette, Schneeflocken oder andre Dekorationen.

## Schritt-für-Schritt Anleitung

- Öffne den Karton und lege ihn flach aus – so hast du eine große Pappfläche als Grundlage.
- Zeichne mit Bleistift die Konturen deiner Häuser auf: Höhen variieren, Dächer spitz oder flach, manche mit Schornstein, andere schlicht – ganz nach Geschmack.
- Schneide die Häuser entlang der Dächer aus. So entsteht eine Skyline aus Pappe.
- Mit Kreide- oder Acrylfarbe malst du Fassaden, Fenster, Türen und Ziegel. Wer mag, kann mit „Puffy Paint“ oder 3D-Stiften Schnee-Effekte auf die Dächer setzen.

- Nachdem alles getrocknet ist, arrangierst du dein Dorf – z. B. auf der Fensterbank oder unter dem Baum. Watte als Schnee-Unter-

grund, Lichterkette und Mini-Tannenbüschchen machen dein Dorf lebendig.

## Gestaltungsideen

**Beleuchtung:** Durch eine kleine LED-Lichterkette oder Teelichter wird dein Dorf besonders heimelig und stimmungsvoll.

**Schneelandschaft:** Watte oder weiße Dekoflocken imitieren Schnee – ideal für den winterlichen Look.

**Mini-Details:** Mit kleinen Tannenbüschchen, ein paar Schneeflocken oder Ornamenten gibst du deinem Dorf zusätzlichen Charme.

**Arrangement:** Du kannst dein Dorf auf Fensterbank, Kaminsims, Sideboard oder unter dem Weihnachtsbaum platzieren – je nach Raum und Stimmung.

## Sinnvolles mit Pappe

Ein selbst gebasteltes Weih-



Foto: madnatorr/Instagram

nachtsdorf ist nicht nur günstig und umweltfreundlich – es gibt dir auch die Freiheit, Farben, Formen und Größe individuell zu bestimmen. Alte Kartons werden sinnvoll verwendet statt weggeworfen, und das Basteln selbst kann entspannend, kreativ und sogar gemeinschaftlich - z. B. mit Familie oder Freunden - sein. Außerdem ist diese Dekoration flexibel und lässt sich nach Weihnachten ganz platzsparend verstauen.

(www.deavita.de)

**„Wir erfüllen Wünsche für einen besonderen Abschied.“**

Ihre kompetenten Partner für Bestattung und Bestattungsvorsorge.  
2x in Dortmund für Sie da:  
GBG Bestattungen  
Ostwall 3 · Tel. 0231 / 549 08 10  
Biederbeck Bestattungen  
Pröbstingkamp 2 · Tel. 0231 / 549 08 40

Tag & Nacht erreichbar

## Die Bourger-Krippe

Eine Asselner Tradition



Foto: privat

Bourger-Krippe mit den Krippenfiguren des Bildhauers Helmut Bourger.

Auch dieses Jahr steht die Bourger-Krippe wieder in der Luther-Kirche Asseln.

Als Georg Wilhelm Küper, Pfarrer aus Asseln, nach Klotten an der Mosel fuhr, lernte er den jungen Bildhauer Helmut Bourger kennen. Der Pfarrer beauftragte den Bildhauer mit 35 Krippenfiguren. Die Figuren wurden 1953 zum ersten Mal zu Weihnachten in der Lutherkirche in Asseln aufgestellt. Seitdem ist die große Krippenlandschaft mit den Bourger-Figuren zur Asselner Tradition geworden. Noch heute wird jedes Jahr vor Weihnachten in der Lutherkirche in Dortmund-Asseln statt.

# Süße Resteverwertung

So nutzt man Schokonikoläuse nach Weihnachten clever

**Vom Kakao bis zum Kuchentopping – übrig gebliebene Weihnachts-Schokolade lässt sich vielseitiger einsetzen, als man denkt.**

Nach den Feiertagen stapeln sich in vielen Haushalten Schokonikoläuse, die keiner mehr so richtig essen mag. Zu schade zum Wegwerfen, aber zu viele zum pur Naschen – also wohin damit? Mit ein wenig Kreativität lassen sich die süßen Weihnachtsfiguren in köstliche Desserts, Getränke oder kleine DIY-Geschenke verwandeln. Wir zeigen fünf einfache Ideen, wie Schokonikoläuse doch noch ihren großen Auftritt bekommen.

## Cremiger Winter-Kakao

Geschmolzene Nikoläuse sind die perfekte Grundlage für einen besonders reichhaltigen Kakao. Einfach Schokolade grob hacken, in heißer Milch schmelzen lassen und mit einer Prise Zimt oder ein bisschen Chili aufpeppen. So wird aus Weihnachtsresten ein echtes Wohlfühlgetränk für kalte Tage.

## Schoko-Upgrade für Kuchen & Muffins

Ob Rührkuchen, Muffins oder



Foto: rawpixel.com über freepik



Foto: freepik

kleine Häufchen formen und auskühlen lassen – fertig. Eine ideale Resteverwertung, wenn es schnell gehen soll und die Schokofiguren bunt gemischt sind.

Beschenkten können sich später damit einen köstlichen Kakao zubereiten.

## Veredeltes Frühstück

Auch im Müsli oder Porridge sorgen Schoko-Raspeln aus übrig gebliebenen Nikoläusen für einen süßen Start in den Tag. Besonders dunkle oder edelherbe Varianten harmonieren wunderbar mit Haferflocken, Beeren oder Banane.

(www.chefkoch.de/ www.rewe.de/ www.küchengötter.de)



## Mode für Sie und Ihn bei Brigitta Pfeiffer

All unseren Kunden wünsche ich Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!

Zum Bürgerkrug Gaststätte-Restaurant Fam. Berger  
Heiligabend geschlossen

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung für unser 3-Gänge-Menü am 1. Weihnachtstag: 11 bis 15 Uhr und am 2. Weihnachtstag: 11 bis 15 und ab 17 Uhr. Silvester und Neujahr geschlossen

Wir bedanken uns bei unseren Gästen und wünschen allen schönen Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Dienstag Ruhetag, Öffnungszeiten:  
Mittwoch bis Montag ab 17 Uhr, Küche 18 bis 21.30 Uhr  
So: 11 bis 15 Uhr u. ab 17.00 Uhr, Küche 12 bis 14 Uhr u. 18 bis 21.30 Uhr

Am Hagedorn 24 • 44319 Dortmund-Asseln  
Telefon (0231) 27 95 91 • www.zum-buergerkrug.de

Pfeiffer for women & for men Mode & Accessories

Köln-Berliner-Straße 20/22 | 44287 Dortmund | Tel. (0231) 44 15 72

## Kleine Baumeister

Weihnachtszauber bei der G-Jugend



Fotos: BV Westfalia Wickedede

**Fröhliches Hexenhäuschen-Basteln, leuchtende Kinderäugen und süße Meisterwerke gab es bei der Weihnachtsfeier der G-Jugend im Vereinsheim des BV Westfalia Wickedede 1910.**

Bei der diesjährigen Weihnachtsfeier der G-Jugend des BV Westfalia Wickedede 1910 wurde das Vereinsheim auf der Sportanlage Pappelstadion am Fränkischen Friedhof 2 in Dortmund in eine zauberhafte Weihnachtswerkstatt verwandelt. Mit Lebkuchen, Zuckerguss und jeder Menge bunter Süßigkeiten erschufen die Minikicker-Fußballer liebevoll gestaltete Hexenhäuschen – und natürlich blieb auch das Naschen beim hungrigen Nachwuchs nicht aus. Dank der großzügigen Unterstützung der Bäckerei Büsch konnten die Kinder ihrer Kreativität freien Lauf lassen und echte kleine Kunstwerke erschaffen. Es war ein Nachmittag voller Spaß, Lachen und Weihnachtsfreude, der bei den Kindern noch lange in Erinnerung bleiben wird.

**SCHUHHAUS  
SCHMIDT**

Robert-Koch-Straße 42  
Kamen-Methler  
Tel. (02307) 3 03 14

**Familien-Schuhwochen -  
Jetzt Baustellen-Rabatt sichern!**

**Auf Schuhe für Groß und Klein**

**Freuen Sie sich auf  
Top-Marken und Top-Beratung!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

Markenschuhe in großer Auswahl für Damen, Herren und Kinder



## Was soll es 2026 zu erleben geben?

37. Runder Tisch des NetzWerk Aktiv ÄlterWerden



Foto: Thomas Brandt

Mit der Frage „Woran erkennen Sie Einsamkeit?“ begann Sabrina Janz ihren Vortrag beim Runden Tisch für Seniorenarbeit im Stadtbezirk Brackel

**Gemeinsam mit den vier MitarbeiterInnen des Seniorenbüros Brackel trafen sich rund 30 VertreterInnen aus dem Bereich Pflege, Beratung, Betreuung, Versorgung und Begegnung Anfang November im Wickeder Seniorenhaus Lucia.**

Nach einer kurzen Begrüßung durch die Einrichtungsleitung Cordula Tiltmann und der Vorstellung neuer Mitglieder, informierte Sabrina Janz von der städtischen Koordinierungsstelle Einsamkeit über ihre Aufgaben und ihre bisherigen Projekte. Sie machte deutlich, dass das subjektive Gefühl von Einsamkeit alle Generationen betrifft. Was Einsamkeit auf Dauer bei

den Betroffenen physisch und psychisch ausmacht und wie mögliche Wege hieraus bestritten werden können, zeigte Janz anhand von Statistiken und konkreten Ansätzen aus ihren Projekten auf.

Vortrag“ an insgesamt 6 Samstagsvormittagen im Laufe des Jahres soll fortgesetzt werden. Der mittlerweile 15. Aktionstag „Zu Hause älter werden“ im September, der 14. Büchermarkt im Stadtbezirk Brackel im Mai und Vortragsreihen für SeniorInnen und deren Angehörige gehören ebenfalls zum weiteren Programmangebot. Die Spiel-Cafés in Wickedede, Wambel und – bei wieder ansteigenden Besucherzahlen – auch weiterhin in Brackel, das Café LeseLust 60 plus und das AusZeit Café für pflegende Angehörige sind im kommenden Jahr feste Angebote des NetzWerks und seiner Mitglieder. Mobilitätsfragen rund um den Rollator,

## Gelungener Jahresausklang

AusZeit-Café in der AWO Tagespflege Wickedede

**Beim letzten Treffen des Jahres blickten pflegende Angehörige in adventlicher Atmosphäre zurück und sammelten Wünsche für 2026.**

Am 24. November fand in der AWO Tagespflege Wickedede das letzte AusZeit-Café des Jahres statt – ein besonderes Angebot für pflegende und sorgende Angehörige, das gemeinsam mit dem Seniorenbüro Brackel organisiert wurde.

In gemütlicher Adventsstimmung konnten die Teilnehmenden auf das vergangene Jahr zurückblicken, persönliche Erfahrungen teilen und neue Themenwünsche für 2026 einbringen. Wie immer

stand der offene Austausch im Mittelpunkt, von dem viele der Anwesenden spürbar profitierten. Auch Betreuungsmöglichkeiten für pflegebedürftige Angehörige wurden durch die

AWO Tagespflege und das Seniorenbüro unkompliziert organisiert.



Foto: Tagespflege Wickedede

## Tischlerei Arndt Bartel verspricht individuelle Möbel auf Maß

Jeder kennt sicherlich Ecken, in denen Dinge unstrukturiert liegen, weil die passende Aufbewahrungsmöglichkeit fehlt. Die Tischlerei Arndt Bartel hat für solch einen Bereich in einer Sprachtherapie-Praxis einen maßgeschneiderten Einbauschrank entworfen und gefertigt. Der Wunsch der Auftraggeberin war es, möglichst alle Therapiemittel sortiert und funktional verstauen zu können, dabei die Optik aber so unauffällig wie möglich in die restliche Raumgestaltung einzupassen.

„Wir legen großen Wert darauf, die spezifischen Bedürfnisse unserer Kunden zu verstehen und individuelle Lösungen zu schaffen“, erklärt der Tischlermeister Arndt Bartel. „Dieser Einbauschrank war eine wunderbare Herausforderung, da wir sowohl die Ordnung als auch das Design im Blick hatten.“ Der Schrank besteht aus einer widerstandsfähigen weißen Melaminplatte, die für eine moderne und freundliche Optik sorgt. Der Korpus aus robuster Tischlerplatte erlaubt es, größere Fächer zu gestalten, die auch schwerere Materialien problemlos aushalten. „Wir möchten, dass unsere Möbel nicht nur schön, sondern auch langlebig und funktional sind“, fügt Arndt Bartel hinzu. Besonders praktisch ist der integrierte untere Bereich mit Rollcontainern aus Birke Multiplex, welche es bequem ermöglichen, bei Bedarf spezielle Therapie-Sets komplett in die verschiedenen Behandlungsräume zu bewegen. „Die Mobilität der Rollcontainer ist ein echter Gewinn für die Praxis. So können die Therapeutinnen mit ihren benötigten Materialien schnell und unkompliziert auch mal das Behandlungszimmer wechseln und später das Paket wieder für den nächsten Einsatz im Einbauschrank parken“, sagt Bartel stolz. Die Tischlerei Arndt Bartel zeigt mit diesem Projekt einmal mehr, wie handwerkliche Qualität und durchdachtes Design Hand in

Hand gehen. Ob für Praxisräume oder private Rückzugsorte – individuelle Lösungen für mehr Ordnung und Stil sind das Herzstück ihrer Arbeit. Lassen auch Sie sich inspirieren und verändern Sie Ihre Räumlichkeiten mit maßgeschneiderten Möbeln von der Tischlerei Arndt Bartel!



Fotos und Text: privat

## Kinoabend des TTC Wickede

Tischtennisverein gestaltet Cinestar-Programm



Fotos: TTC Wickede



aus dem Training, den Spielvorbereitungen der einzelnen Spielern aber auch aus den organisatorischen und finanziellen Planungen des Vereins wurde ein starkes Panorama sichtbar. Nach dem Start in die Bundesliga und die Champions League mit einer Wildcard und mit vielen neuen Spielern wurde der Verein durch Sanktionen der russischen Spieler und weiteren Regelmaßnahmen immer mehr in seiner Aktivität eingeschränkt und stellte letztlich den gesamten Spielbetrieb nach ein paar Jahren wieder komplett ein. Spieler wie Dimitrij Ovtcharov und weitere Weltklassespieler sind heute wieder in alle Welt verstreut tätig.

**Am Sonntag, 23. November, war es soweit. Der vom TTC Do-Wickede geplante Kinoabend mit dem Film „Ping Pong Paradise“ fand vor einem fast ausverkauftem Kinosaal im Cinestar in Dortmund statt.**

Nach kurzer Begrüßung konnten sich alle das Auf- und Ab des TTC Neu-Ulm anschauen. Mit vielen packenden Details

Ihre Kreativagentur am Möhnesee

Mit frischen Ideen, Einsatzfreude und jahrelanger Erfahrung setzen wir Ihre Wünsche um.



Delecker Weg 33 · 59519 Möhnesee  
Fon 0 29 24 - 87 970-31 · Fax 0 29 24 - 87 970-29  
info@4cminds.de · www.4cminds.de

Vertreten durch F.K.W. Verlag GmbH

Die lokale Jobbörse mit direktem Draht zur Region!

**hallo JOBS**

hallo-jobs.de

## Neustart ohne Umwege: Quereinstieg

SO FINDEST DU DEINEN NEUEN TRAUMJOB

**Mit Mut, Strategie und hallo-jobs.de zum erfolgreichen Berufswechsel – auch ohne klassische Ausbildung.**

Ein Jobwechsel muss nicht immer über jahrelange Umschulungen oder komplizierte Formalitäten führen. Immer mehr Menschen wagen den Quereinstieg – den direkten Einstieg in ein neues Berufsfeld, oft auch ohne die übliche Ausbildung oder klassische Vorerfahrung. Ob aus Überzeugung, aus Neugier oder weil der bisherige Job keine Zukunft mehr bietet: Der Quereinstieg eröffnet spannende Chancen. Und die Plattform hallo-jobs.de macht es dir leicht, die passenden Angebote in deiner Region zu entdecken.

### Quereinstieg – was bedeutet das eigentlich?

Der Begriff „Quereinstieg“ beschreibt den Wechsel in ein Berufsfeld, das du vorher nicht gelernt hast. Anders als bei einer Umschulung oder einem Studium musst du oft keine langjährige Ausbildung nachholen, sondern kannst direkt im Job lernen und durchstarten. Das klappt besonders gut in Branchen mit Fachkräftemangel – hier sind Motivation und Lernbereitschaft oft wichtiger als klassische Abschlüsse.

### Branchen mit Chancen für Quereinsteiger

Viele Branchen sind offen für Quereinsteiger. Dazu zählen insbesondere: **Pflege & Gesundheitswesen:** Hier suchen viele Arbeitgeber motivierte Menschen, die bereit sind, sich weiterzubilden. **Handwerk & Produktion:** Praktische Fähigkeiten kannst du oft direkt vor Ort erlernen. **Logistik & Transport:** Neue Kollegen sind hier jederzeit willkommen – meist ohne lange Ausbildung. **Einzelhandel & Service:** Kundenorientierung und Teamgeist zählen mehr als ein bestimmter Abschluss. **IT & Digitalisierung:** Für technikaffine Quereinsteiger gibt es immer mehr Einstiegsoptionen mit Weiterbildung.

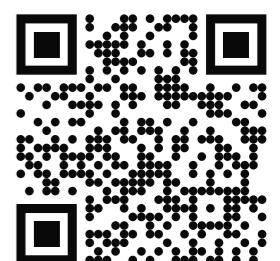
### So bereitest du dich auf den Quereinstieg vor

Damit dein Einstieg gelingt, sind folgende Schritte wichtig:  
**Selbstanalyse:** Welche Fähigkeiten und Erfahrungen bringst du mit? Auch Soft Skills wie Organisation, Kommunikation oder Belastbarkeit zählen. **Recherche:** Welche Branchen passen zu deinen Interessen? Welche Unternehmen in deiner Region suchen Quereinsteiger? hallo-jobs.de zeigt dir passende Stellen. **Weiterbildung:** Viele Arbeitgeber unterstützen dich mit internen Schulungen oder externen Kursen. Informiere dich über Fördermöglichkeiten. **Bewerbung:** Betone deine Motivation und Lernbereitschaft. Ein Anschreiben, das erklärt, warum du genau diesen Schritt gehen willst, macht Eindruck.

### Bewerben mit Profil – so hast du dich ab

Bei der Bewerbung ist es wichtig, deine bisherigen Erfahrungen positiv darzustellen. Auch wenn dein Lebenslauf anders aussieht als bei klassischen Bewerbern, kannst du punkten: **Übertragbare Fähigkeiten hervorheben:** Zum Beispiel Teamarbeit, Kundenkontakt, Selbstorganisation oder technische Kenntnisse. **Motivation deutlich machen:** Warum dieser neue Weg für dich richtig ist – und warum du bereit bist, dich einzubringen. **Ehrlichkeit:** Offenheit schafft Vertrauen – auch bei Lücken oder fehlender direkter Erfahrung.

Auf hallo-jobs.de kannst du dein Bewerberprofil hinterlegen und wirst so auch von Arbeitgebern gefunden, die Quereinsteiger suchen. Du findest dort nicht nur passende Stellenanzeigen, sondern auch wertvolle Infos zu den Unternehmen und ihren Anforderungen.



**AHORN Apotheke** Inh. Sarah Leide e.K.  
Bronckhorststr. 4 • 44319 Dortmund  
Tel.: 0231 / 270170 • Fax: 0231 / 271546  
ahorn-apotheke-d@t-online.de  
www.ahorn-apotheke-asseln.de  
Mo, Di, Do, Fr 7:45-18:30 • Mi 7:45-13 • Sa 8:30-13

**Ambulante Betreuung**  
**A. Brückner**  
Wickeder Hellweg 134  
Bürozeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr  
Tel. (0231) 5 63 03 40 • www.mzm-dortmund.de  
Zulassung aller Pflegekassen

**APFL - Pflegedienst**  
GF: Katja Poguntke + Christoph Schemmann  
Mobil: (0171) 48 24 054  
Büro: Wickeder Hellweg 132  
Mo - Fr 11.00 - 13.00 Uhr • Tel. (0231) 2 77 77

**JUWELIER KATRE**  
Brackeler Hellweg 101 • 44309 Dortmund  
Tel.: 0231/18730333 • Fax: 0231/18730334  
juwelierkatre@hotmail.de  
Öffnungszeiten: Mo-Do 9-18 Uhr  
Fr 9-13 und 14:30-18 Uhr • Sa 09:30-14 Uhr

**MA PLACE**  
**Coiffeur & Yoga**  
44319 Dortmund/Donnerstr. 11  
0231/5 19 19 444  
engeling@ma-place.net  
DI + MI + FR 9-18 DO 9-16 SA 8-14 Uhr

**Rechtsanwaltskanzlei**  
**Eugen Michael**  
Asselner Hellweg 186 • 44319 Dortmund  
Tel. (0231) 9 27 02 70 • Fax (0231) 92 70 17  
www.Kanzlei-Michael.de

**Autohaus Cordes GmbH**  
**Alle Marken - ein Partner!**  
Brackeler Hellweg 42 • 44309 Dortmund-Brackel  
Tel. (0231) 47 78 98-0 • Mail: info@auto-cordes.de  
www.auto-cordes.de

**Betreuungsdienst Becker-Szeffs**  
Vertrauensvolle Begleitung im Alltag  
Büro: Asselburgstraße • Dortmund-Asseln  
Tel. 0176-320 571 26

**Sanitär • Heizung • Klima • Lüftung**  
**Björn Dreger**  
Tielkenweg 8  
Tel. (0231) 27 61 24  
Fax (0322) 21 59 68 05  
www.sanitaerundmehr.de

**LVM Versicherungsagentur**  
**Thomas Michler**  
Wickeder Hellweg 113 • 44319 Dortmund  
Mo-Fr 09:00 -13:00 Uhr  
Mo, Di, Do 14:30-17:30 Uhr  
Telefon: 0231-217138 • Telefax: 0231-216843  
info@michler.lvm.de

**HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN**  
**u. Dienstleistungen MORK**  
Wibbeltweg 5 • 44319 Dortmund-Wickede  
Mobil: 0172 7576342  
Tel.: 0231 33 02 83 03  
info@mork.de • www.mork.de

**Auto Neuhaus**  
Inh. Michael Weise  
Wartung, Reparatur, Verkauf, EU-Neuwagen  
Asselner Hellweg 107 • 44319 Dortmund  
Tel. (0231) 27 95 31

**Malerbetrieb**  
**CHRISTOPH GANZ**  
Am Hagedorn 3 • 44319 Dortmund-Asseln  
Tel: 0231 27 99 29  
Fax: 0231 53 27 349  
info@malerfachbetrieb-ganz.de

**Hamdy Reifendienst**  
Wambeler Hellweg 156 • 44143 Dortmund  
Tel.: 0231/594006 • Fax: 0231/1358442  
info@hamdy-reifendienst.de  
www.hamdy-reifendienst.de  
Mo-Fr 8:30 - 17:30 Uhr • Sa 9 - 13 Uhr

**LVM Versicherungen**  
**Michael Heisler**  
Asselner Hellweg 116  
Tel. (0231) 1 76 94 47 • Fax (0231) 1 76 04 48  
www.heisler.lvm.de • m.heisler@heisler.lvm.de

**OHRWERK HÖRGERÄTE**  
**4X IN DER NÄHE**  
Flughafenstraße 2 • Tel. (0 23 1) 545 27 44  
Körner Hellweg 63 • Tel. (0 23 1) 864 08 02  
Aplerbecker Marktplatz 20 • Tel. (0 23 1) 445 575  
Husener Straße 63 • Tel. (0 23 1) 271 210

**Reparatur, Lackiererei, Autoglas**  
**Kfz-PAWELECZYK**  
Zum Lonnenhohl 32 • 44319 Do-Wickede  
Tel: 0231/47600510 • Mobil: 0152/29728005  
Fax: 0231/47600512  
kfz-paweleczek@dokom.net

**Pflegebüro Pflug**  
Gesundheitszentrum Wickede  
Meylantstraße 91 • Do-Wickede  
Mo - Do 9.00 - 17.00 Uhr  
Fr 9.00 - 16.00 Uhr  
Tel. (0231) 28 66 54 50

**Ihr Spezialist für Hörgeräte**  
**Hörsysteme Brackel**  
Flughafenstr. 4 • 44309 Dortmund  
Mo-Fr 9-13 u. 14-18 Uhr • 0231/95904188  
info@hoersysteme-brackel.de  
www.hoersysteme-brackel.de

**„Human Beauty“ Kosmetikstudio**  
Inh. Irina Assmann  
Wickeder Hellweg 109 • 44319 Dortmund  
0170 / 2911497 • info@humanbeauty.de  
www.human-beauty.de  
Öffnungszeiten: Mo - Sa 09 - 18 Uhr

**Glaserie Hupach**  
Asselner Hellweg 108 • 44319 Dortmund  
Tel. (0231) 27 09 17 • Fax (0231) 27 84 82  
Mo - Fr 9.00 - 17.00 Uhr  
Notdienst rund um die Uhr  
www.glasereihupach.de

**Restaurant Plaka**  
Steinbrinkstraße 10 • 44319 Do-Wickede  
Mo. u. Di. Ruhetag • Mi. bis Sa. ab 17 Uhr  
So. u. Feiertage 12 bis 21 Uhr durchgehend  
Reservierungen erbeten:  
Tel. (0231) 2 17 45 72

**Podologische Praxis Galina Zubkov**  
Dollersweg 43 • 44319 Dortmund-Wickede  
Tel.: 0231 580 65 147  
Termine nach Vereinbarung

**Bestattungshaus**  
**Reinecke**  
Wickeder Hellweg 116  
Tel. (0231) 21 14 82

**Reisebüro Huth**  
Wickeder Hellweg 67 • 44319 Dortmund  
Tel. 0231/21 57 57 • Fax 0231/21 21 70  
info@reisebuero-huth.de  
www.reisebuero-huth.de  
www.perfekt-in-den-urlaub.de

**Immobilien Jürgen Hoddenkamp**  
Asselner Hellweg 116 • 44319 • Do-Asseln  
Büro: (0231) 53 42 274  
Mobil: 0151-14 57 23 58  
Email: immo@hoddenkamp.de  
www.immobilien-hoddenkamp.de

**Malerbetrieb Just**  
Ingo Just Malermeister  
Meylantstraße 60  
Tel. (0231) 5 65 52 06 • Fax (0231) 5 65 52 07  
Mobil (0151) 51 16 40 79  
www.malerbetrieb-just.com

**Reifen Trotzec**  
**DRIVER**  
Brackeler Hellweg 43-45 • 44309 Dortmund  
Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr  
Tel.: 0231/4389984 • Fax: 0231/2496499  
info@vorortreifen.de • www.vorortreifen.de

**Zum Bürgerkrug**  
Gaststätte - Restaurant • Am Hagedorn 24  
44319 Do-Asseln • Tel. (0231) 27 95 91  
Mi - Mo ab 17.00 • Küche 18.00 - 21.30 Uhr  
Sonntags 11 - 15 Uhr u. ab 17.00 Uhr,  
Küche 12 - 14 Uhr u. 18 - 21.30 Uhr, Di Ruhetag

**Jeder kann sich eintragen lassen!**  
Ein Eintrag pro Ausgabe kostet  
10,00 Euro zzgl. MwSt.  
Berechnung im Voraus bis Jahresende  
per Lastschrifteinzug!

## „Helau“ in Dortmund-Wickede

Gelungener Start in die Karnevalssession



**Mitte November eröffnete die Karnevalsgesellschaft Rot-Gold Dortmund-Wickede 1967 e.V. traditionell mit dem Dämmerschoppen die Karnevalssession.**

Präsident Andreas Winkelmann und der 2. Vorsitzende Ralf Lawi-

mund-Wickede e.V.. Die Kleinsten, die „Sternchen“, zeigten ihren einstudierten Tanz und begeisterten das Publikum mit ihrer freudigen Ausstrahlung. Das Programm bot erneut eine Mischung aus Gardetänzen, Solomariechen und Showgruppen: Die Garden präsentierten sich in ihren Ornaten und zeigten neue Tänze, während Romy Schäfer, Leonie Ortwein, Valeria Mann und Celina Reißmann mit individuellen Choreografien überzeugten. Musikalisch untermauert wurde der Abend von Petra Reckmann, deren Lieder karnevalistische Stimmung aufkommen ließen. Auch die Showtänze kamen nicht zu kurz: Die „Mini-Wickis“ und die „Fun Dancer“ begeisterten das Publikum, während der Ü-15-Bereich mit den „Power Peo-

ple“ und den „Spaß Girls“ als optisches und tänzerisches Highlight fungierte. Abgerundet wurde das Programm durch befreunde-

te Vereine aus dem Dortmunder Karnevalsumfeld, die den Abend mit Einblicken in ihre Programme



### Weitere Termine:

**Samstag, 6. Dezember:** Adventsstand vor Edeka Patzer in Wickede mit angekündigtem hohen Besuch vom Prinzen- und Kinderprinzenpaar und dem Nikolaus. Von 11 bis 15 Uhr

**Sonntag, 1. Februar:** Kinderkarneval  
**Samstag, 14. Februar:** Prunksitzung

bereichten. Auch das Dortmunder Prinzenpaar Jens I. und Nadine I. samt Gefolge feierte gemeinsam mit allen Gästen den Auftakt der fünften Jahreszeit. Im Zuge

des Dämmerschoppens wurden zudem Ehrungen ausgesprochen, bevor der Abend in gemütlicher Runde ausklang.

Fotos: Frank Langgarter





Unser Holz ist mit  
den Gedanken  
schon ganz  
woanders...



...aber wir  
bauen Ihnen  
lieber etwas daraus:  
individuell und auf Maß!



**TISCHLEREI  
BARTEL**



HEBLINGSWEG 5  
44309 DORTMUND  
TEL (0231) 92 52 79 83

[WWW.BARTEL-TISCHLEREI.DE](http://WWW.BARTEL-TISCHLEREI.DE)